

**Informationsblatt des Amtes Eggebek**  
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,  
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup  
und amtliche Bekanntmachungen der  
**Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup**

# WIR

**Nr. 10 · Oktober 2016 · 44. Jahrgang**





## ÄRZTLICHER NOTDIENST

### Liebe Patienten,

die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen

Rufnummer **116117** erreichbar:

**Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr**

**Mittwoch und Freitag 15.00-22.30 Uhr**

**Samstag, Sonntag und Feiertag 9.00-22.30 Uhr**

Anlaufpraxis/ Kinderanlaufpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Schleswig-Holstein

HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig

**Öffnungszeiten:** Allgemeinärztliche Anlaufpraxis

Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr

Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis

Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

**Anlaufpraxis Flensburg:**

**Montag, Dienstag und Donnerstag 18.00-8.00 Uhr**

**mittwochs und freitags 17.00-22.00 Uhr**

**samstags, sonntags und feiertags 10.00-22.00 Uhr**

**Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:**

**freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und**

**feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr**

**Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst:**

**mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-**

**18.00 Uhr, samstags, sonntags + feiertags 10.00-**

**12.00 Uhr.**

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der

kostenlosen Rufnummer **116117**.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notruf-

nummer **112**.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig

Tel. 04621-810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

**Ansprechpartnerinnen:** Barbara Finger, Fachärztin

für Psychiatrie u. Psychotherapie

**für Menschen mit Behinderungen**

Frau Käufer 04621-810-36

**für Menschen mit psychischen Erkrankungen**

Frau Hansen 04621-810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 3.

Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr

**für Menschen mit Suchterkrankungen**

Frau Bachert 04621-810-35

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c

nach Vereinbarung

**Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen**

**Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit**

## Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab

19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt

unter Tel.: 04636-2520023 oder 04609-253.

## Apotheken-Notdienst



Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:  
ob per Anruf, SMS, Website oder App

0800 0022833  
(kostenlos von Festnetz)

22833  
(0900/Wahl aus Mobilfunk)

SMS an 22833  
app: www.plz.de/sms  
(0900/Wahl aus Mobilfunk)

22833.mobil  
App (Website oder Mobile App)

www.aponet.de

# Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de

Tel. 04609-900-0 · Fax 04609-900-150

## Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr und zusätzlich Do. von 15:00 bis 18:00 Uhr.

Dienstags geschlossen!

**Sprechstunden des Amtsvorstehers Jacob Bundtzen:** täglich zu den Öffnungszeiten des Amtes und nach Vereinbarung - Tel. 04609-900-224

**Sprechstunden Gemeinde Eggebek Bürgermeister Willy Toft**

**Do. von 10:00 bis 12:00 + 15:00 bis 17:00 Uhr** oder nach tel. Vereinbarung Tel. 04609-900220

**Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt**

Tel. 0 46 38-72 05 **Do. von 19.00 bis 20.00 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

**Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Ulrike Carstens**

Tel. 0 46 06-272, Fax. 0 46 06-96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

**Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** und nach Vereinbarung

**Gemeinde Jörl Bürgermeisterin Silke Hünefeld Tel. 04607-8269333**

## Sozialzentrum Eggebek

Öffnungszeiten: **Mo., Mi., Do., Fr. von 08:00 bis 12:00 Uhr** und zusätzlich **Do. von 13:30 bis 17:00**

**Uhr nach vorheriger Terminvereinbarung. Dienstags geschlossen!**

## Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem

- persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen

Erwachsenen, Angehörigen und Freunden

- Vermittlung von Hilfsangeboten

- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits-

und Bildungswesens

- Präventionsveranstaltungen

- Beratung im Chat unter [www.suchtonline.de](http://www.suchtonline.de) (montags 17-19 Uhr und donnerstags 10-12 Uhr)

Kontakt und weitere Informationen unter Tel. 04621-

48 61 0 und [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de) (Projekte)

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia,

Mail: [Angela.Dronia@fklf.de](mailto:Angela.Dronia@fklf.de)

## Anonyme Alkoholiker und Al-

**Anon-Familiengruppe** (Angehörige und Freunde von

Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00

Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

## Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup

bestehen wöchentliche Beratungsangebote

für Menschen, die direkt oder indirekt von

Problemen in Zusammenhang mit Alkohol,

Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstö-

rungen, Medien und anderen Verhaltenssüch-

ten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos,

konfessionell unabhängig und auf Wunsch

anonym.

**Offene Sprechstunden in Schleswig:** dienst-

tags 17.30 – 18.30 Uhr und freitags 9.00 –

10.00 Uhr, Suadicanistraße 45.

**Offene Sprechstunde in Satrup:** mittwochs

16.00 – 17.00 Uhr im Kulturzentrum Alte

Schule, Flensburger Straße 4, Raum 211

Nähere Informationen unter 0 46 21-48 61 0

oder [www.suchthilfezentrum-sl.de](http://www.suchthilfezentrum-sl.de).

## Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder

seelischen Notlagen:

montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr

Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr



## Öffnungszeiten

### der Kleiderkammer

Die Kleiderkammer Am Beektal 1, Eg-

gebek, ist jeden Mittwoch in der Zeit

von 15:00-18:00 Uhr für Jedermann

geöffnet. Bei der Abgabe von Kleidung

und Haushaltsgegenständen setzen Sie

sich bitte vorher telefonisch mit Frau

Corinna Grosskopf, 0176 83572914 in

Verbindung.

## Offene Sprechstunde der

### Eingliederungshilfe

des Kreises Schleswig-Flensburg,

Flensburger Straße 7, Schleswig, Raum 213,

dienstags 14 bis 16 Uhr

## Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kir-

chengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Jacob Bundtzen, Ltd. Verwal-

tungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden ver-

antwortlich.

**Zuschriften an die Redaktion „WIR“:**

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2.

☎ 0 46 09-900-225, e-mail: [wir@amt-eggebek.de](mailto:wir@amt-eggebek.de)

Red.-Ansprechpartnerin: Kirsten Pritscher u. Nina Sudau

**Redaktionelle Mitarbeit:**

Peter Axelsen, Renzer Straße 46, 24997 Wanderup, ☎ 0 46 06-

96 56 76 o. 0172 4562452, [christa-petera@t-online.de](mailto:christa-petera@t-online.de)

Jürgen Brose, Hauptstraße 56, 24852 Eggebek, ☎ 04609-784

e-mail: [bregg@hotmail.de](mailto:bregg@hotmail.de)

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9, ☎ 0 46 07-2 67,

e-mail: [christa@jthordsen.de](mailto:christa@jthordsen.de)

Rosita Ernst-Thoroe, Stieglunder Weg 2, Jörl, ☎ 04607-370,

e-mail: [LandFrau-Rosita@t-online.de](mailto:LandFrau-Rosita@t-online.de)

**Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:**

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby,

☎ 0 46 22-18 80 04, e-mail: [info@lange-grafikdesign.de](mailto:info@lange-grafikdesign.de)

**Anzeigen-Beratung:** Petra Thomsen, ☎ 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: [info@pthmediengestaltung.de](mailto:info@pthmediengestaltung.de)

**Druck:** Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde,

☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Das Informationsblatt erscheint je-

weils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen

im Geltungsbereich verteilt. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge,

behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

# Rückenwind: Der Klimaschutz für die Region Flensburg geht in die nächste Runde

Am 01.07.2016 hat das Projekt „Masterplan 100 % Klimaschutz“ begonnen. Der Zusammenschluss von 34 Gemeinden des Flensburger Umlandes wurde als eine von 22 Modellregionen für eine vierjährige Förderung der Nationalen Klimaschutzinitiative des Bundesumweltministeriums ausgewählt. Gemeinsam wollen die Kommunen Klimaschutzmaßnahmen entwickeln, umsetzen und sich mit anderen Kommunen bundesweit austauschen. Unterstützt werden die Gemeinden durch die neu eingestellten Klimaschutzmanagerinnen Emöke Kovac, Julia Schirmmacher und Dr. Elena Zydek, die in der Amtsverwaltung Eggebek ihren Arbeitsplatz eingerichtet haben.



Die neuen Klimaschutzmanagerinnen Julia Schirmmacher, Emöke Kovac und Dr. Elena Zydek (v.l.)

Foto: Lars Fischer

Zu ihren Aufgaben gehört die fachliche Begleitung der Gemeinden bei der Initiierung und Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen z.B. durch Vernetzung zum Erfahrungsaustausch, Unterstützung bei Fördermittelanträgen, Vermittlung von Erfolgsmodellen, Durchführung von Veranstaltungen und Kampagnen sowie auch durch Öffentlichkeitsarbeit.

Daneben gehören Jördes Wüstermann und Stefanie Steinwender von SCS Hohmeyer | Partner zum neuen Klimateam. Sie werden bis Juni 2017 den „Masterplan 100 % Klimaschutz“ erstellen. Die darin ausgearbeiteten kurz-, mittel- und langfristigen Maßnahmen zur Reduzierung des Energieverbrauchs, Steigerung der Energieeffizienz und vermehrten Nutzung erneuerbarer Energien sollen in den Gemeinden mit Hilfe des Klimaschutzmanagements umgesetzt werden. Bis dahin wird es mehrere themenspezifische Veranstaltungen geben, in denen die Bürgerinnen und Bürger der Region ihre Ideen einbringen können.

## Auftaktveranstaltung in Hürup

Das Klimateam hatte alle Interessierten zur Auftaktveranstaltung am 20.09.2016 nach Hürup ins Dörpshus, Bahnhofstr. 14 eingeladen, um das Projekt „Masterplan 100 % Klimaschutz“ und sich persönlich vorzustellen. An Thementischen konnten eigene Vorschläge für Maßnahmen und Unterstützungswünsche eingebracht werden. Zudem standen E-Bikes zum Ausprobieren bereit. Das detaillierte Programm ist auf den Internetseiten der Amtsverwaltungen Eggebek, Oeversee,

Schafflund, Hürup, Langballig sowie der Gemeinden Harrislee und Handewitt verfügbar.

## Die Klimaschutzmanagerinnen stellen sich vor

Emöke Kovac hat bei ihrer Mitarbeit am Klimapakt Flensburg und beim Verein BobenOp immer wieder erfahren dürfen, dass lokales Handeln in der Gemeinschaft eine wirksame Medizin gegen die lähmende Ohnmacht ist, die uns angesichts des globalen Problems des Klimawandels befallt. „Dass wir etwas tun können, hier und heute, und nicht erst bei der nächsten Klimakonferenz – und nicht erst, wenn ferne Zukunftstechno-

logien aus den Kinderschuhen raus sind – das ist für mich die zentrale Botschaft unseres Projekts Rückenwind. Das ist es, was möglichst alle Bürgerinnen und Bürger der teilnehmenden Gemeinden selbst erleben und erfahren sollen!“

Julia Schirmmacher: „Ich bin stolz darauf, dass die Gemeinden am Ball bleiben, um gemeinsam die Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen voranzubringen, und hoffe, dass wir viele weitere Menschen zum Mitmachen bewegen können.“ In ihren bisherigen Tätigkeiten als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Europa-Universität Flensburg sowie als Beraterin bei SCS Hohmeyer | Partner hat Julia Schirmmacher den kommunalen Klimaschutzprozess in der Region Flensburg seit 2011 begleitet und das integrierte Klimaschutzkonzept für die Region Flensburg miterstellt. Daher weiß sie, wie wichtig es ist, Schlüsselakteure in den Gemeinden zu gewinnen und zu nachhaltigem Engagement zu motivieren.

Dr. Elena M. Zydek hat als wissenschaftliche Mitarbeiterin im Rahmen des BMBF-Verbundvorhabens KLIMZUG-NORD in den Bereichen Ästuarmanagement, integrierte Stadtentwicklung sowie nachhaltige Kulturlandschaften Klimaanpassungsmaßnahmen für die Metropolregion Hamburg entwickelt. Während ihrer Arbeit bei KLIMZUG-Nord konnte sie die Umsetzung von Klimaanpassungsmaßnahmen gemeinsam mit Akteuren vor Ort voranbringen: „Das Klima mit all seinen Prozessen steuert unsere gesamte Lebewelt. Es liegt an uns, es zu schützen, auch in Verantwortung gegenüber den zukünftigen Generationen. Meiner Meinung nach ist dafür einer der besten Wege, Klimaschutzstrategien gemeinsam auf lokaler Ebene - vor der Haustür - umzusetzen.“

## Das Bürgerbüro informiert

### Was brauche ich bei der Beantragung eines neuen Ausweisdokumentes?

Egal ob Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass, folgende Dokumente sind für die Beantragung erforderlich:

- \* das bisherige Ausweisdokument
- \* **Geburts-, Abstammungs- oder Heiratsurkunde**
- \* **ein biometrisches Lichtbild**
- \* **bei minderjährigen Kindern Unterschrift aller gesetzlichen Vertreter**

Die Bezahlung erfolgt bereits bei Antragstellung.

- Die Gebührensätze betragen:
- \* für einen Personalausweis (über 24 Jahre): 28,80 €
  - \* für einen Personalausweis (unter

- 24 Jahre): 22,80 €
  - \* für einen vorläufigen Personalausweis: 10,00 €
  - \* für einen Reisepass (über 24 Jahre): 59,00 €
  - \* für einen Reisepass (unter 24 Jahre): 37,50 €
  - \* für einen Kinderreisepass: 13,00 €
- Die Gebühr kann bar oder per EC-Cash entrichtet werden. Für Fragen steht Ihnen Frau Heese als Ansprechpartnerin unter der Telefonnummer 04609-900-100 gerne zur Verfügung.

**Redaktionsschluss**

**für die Nov.-Ausgabe ist am 10. Okt.**



## „Wie schön, dass du geboren bist...“



Ganz unter diesem Motto wurden am 9. September im dekorierten Dienstleistungszentrum Eggebek Mütter mit ihren Babys sowie auch Väter und Großeltern beim Babytreff begrüßt. Alle Eltern, die im ersten Halbjahr 2016 ein Baby in ihrer Familie begrüßen durften, wurden vom Amt eingeladen, um einen Nachmittag lang die verschiedenen Angebote für Neugeborene und Kleinkinder im Amtsbereich kennenzulernen. Auch sollte den Eltern eine Gelegenheit gegeben werden, sich untereinander kennenzulernen und Kontakte zu anderen Eltern, aber auch zu den Einrichtungen im Amtsbereich zu knüpfen.

Eröffnet wurde die Veranstaltung von Klaus-Dieter Rauhut, dem leitenden Verwaltungsbeamten des Amtes Eggebek. Er begrüßte auch im Namen aller Bürgermeister herzlich alle neuen Eltern und beglückwünschte zum Familienzuwachs. Es handelt sich jetzt um eine sehr spannende Zeit, in der Baby und Eltern sich kennenlernen und als Familie zusammenwachsen.

Auch mit dabei waren die Leitungen der Kindergärten Eggebek, Langstedt, Jörl und Wanderup, die mit Rat und Tat den neuen Eltern zur Seite standen. Frau Schlott, Leiterin des Kindergartens Wanderup, begrüßte im Namen aller Kindergärten die neugewordenen Eltern und berichtete über die Einrichtungen im Amtsgebiet. Für jedes Kind kann ein Krippen- oder

Kindergartenplatz garantiert werden, versicherte auch noch einmal Herr Rauhut. Es wird darauf hingewiesen, die Kinder rechtzeitig im Kindergarten anzumelden, dies ist bereits nach der Geburt möglich. Auch für die ersten Wochen in der Kita sollten sich die Eltern Zeit nehmen, da die Kinder langsam an den Alltag im Kindergarten herangeführt werden. Nach diesen ersten Informationen gab es eine kurze Pause mit Kaffee und Kuchen, der in den Kindergärten gebacken wurde. Nach dieser Stärkung ging es weiter mit Herrn Pose, Schulsozialarbeiter und Jugendpfleger im Amt Eggebek, sowie Frau Ebsen. Beide stellten ausführlich die Angebote des Familienzentrums für Kleinkinder und Eltern vor. Dazu gehören unter anderem eine Krabbelgruppe, verschiedene Delfi-Kurse, ein Näh-Café sowie weitere vielfältige Beratungsangebote. Jeder ist herzlich willkommen, zu den Veranstaltungen dazu zu kommen.

Zum Abschluss der Veranstaltung gab es noch ein großes Dankeschön an Amtsvorsteher Herrn Bundtzen, die Kindergartenleitungen sowie Herrn Pose, Frau Ebsen sowie allen weiteren Personen, die bei der Organisation des ersten Babytreffs im Amt Eggebek geholfen haben. Für die Eltern gab es noch kleine Präsente der Kindergärten, des Familienzentrums sowie der ortsansässigen Banken. Der Babytreff soll in Zukunft eine regelmäßige Veranstaltung werden.

## Kleiderkammer

Ab November ist die Kleiderkammer, Am Beektal 1, 24852 Eggebek, jeden Mittwoch von 15:00 – 17:00 Uhr (vorher 18:00 Uhr) für Jedermann geöffnet.

Für Spenden, auch Haushaltsartikel und Kinder-/Babysachen würden wir uns freuen und können auch in dieser Zeit abgegeben werden.

**Kontakt:** [www.facebook.com/willkommenimamteggebek](http://www.facebook.com/willkommenimamteggebek)  
<http://www.amteggebek.de/seite/254972/freundeskreis.html>

Freundeskreis@Amt-Eggebek.de

**Allgemeines/Öffentlichkeitsarbeit** Sybilla Nitsch, 01731862714, [sybillanitsch@hotmail.com](mailto:sybilla.nitsch@hotmail.com)

**Asyllotsen** Karola Nennstiel, [karolanennstiel@web.de](mailto:karolanennstiel@web.de)

**Kleiderkammer Am Beektal 1, Eggebek**  
Corinna Grosskopf, 017683572914, [cgrosskopf@gmx.net](mailto:cgrosskopf@gmx.net)



## Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- ein Schlüssel

Die Anzeige, Aufbewahrung und Herausgabe von Fundsachen richtet sich nach den §§ 965 ff. BGB.

## Rentensprechstunden in der Amtsverwaltung Eggebek

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

**Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 17. Oktober 2016 vorgesehen.**

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Seine Telefonnummer lautet: 04636-1316.

**Das Amt Eggebek  
im Internet:**  
[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

**ERWIN JESSEN**  
Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher  
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörl · 24992 Jörl · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

*Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«*

**GEBR. VOLLBRECHT**  
GmbH

Dachdeckerei · Klempnerei  
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1  
24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50  
Telefax 0 46 09 / 12 24

[www.gebr-vollbrecht.de](http://www.gebr-vollbrecht.de)

## Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurde vom 19.08.2016 bis zum 09.09.2016 im amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

19.08.2016 Nr. 32

S. 141-143 Bekanntmachung über den Bebauungsplan Nr. 15 „Sondergebiet Tüdal-Gaard“ in der Gemeinde Eggebek und Übersichtskarte

S. 144-146 Bekanntmachung über den Bebauungsplan Nr. 14 „Sondergebiet Tanklager Tüdal-Südbereich“ in der Gemeinde Eggebek und Übersichtskarte

S. 147+148 Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan Nr. 16 „Photovoltaikanlage südlich des Energie- und Technologieparks“ und die dazugehörige 12. Änderung des Flächennutzungsplans der Gemeinde Eggebek und Lageplan

09.09.2016 Nr. 35

S. 155 Bekanntmachung über das Ausscheiden und Nachrücken eines Gemeindevertreters für die Gemeindevertretung Eggebek

S. 156-158 Bekanntmachung über die Satzung über den Bebauungsplan Nr. 6 „Sondergebiet Malerei in Rimmelsberg“ + Übersichtskarte

## Aktuelles im



## Termine, Kurse und Workshops im Oktober 2016

### Öffnungszeiten im Oktober:

Montags von 13:00 bis 16:00

Mittwochs von 15:00 – 17:00

An diesen beiden Tagen erreichen Sie uns persönlich im Familienzentrum. Für weitere Termine stehen wir Ihnen gerne nach telefonischer Absprache bzw. per e-mail zur Verfügung.

**Frauen-Seminar - Wochenende vom 11.11. bis 13.11.2016 im „Alten Pastorat“ in Langenhorn**

## „Jetzt gehts um mich“

### ein Intensiv-Wochenende für die Frau

Für andere da sein, alles managen und stets seine „Frau“ stehen zu müssen, das ist den meisten von uns Frauen wohl bekannt. Doch wie oft verlieren wir dabei uns selbst aus den Augen und wissen gar nicht mehr, was uns wirklich gut tut. Wir nehmen uns nicht mehr richtig wahr und auch nicht wichtig genug, obwohl wir „eigentlich“ wissen, dass wir nur dann für andere wirklich ganz da sein können, wenn unser eigener „innerer Akku“ aufgeladen ist.

An diesem Wochenende werden wir gemeinsam unbewussten Mustern (Glaubenssätzen) auf die Spur kommen. In der Gemeinschaft bündeln wir unsere Kräfte und finden ein Stück zurück zu unseren Wurzeln.

Inhalte/Methoden:

Aufstellungsarbeit (Familienstellen), Übungen zum Thema Entspannung, Kommunikation und Achtsamkeit und vieles mehr. Auf Wünsche kann eingegangen werden.

Das Wochenende begleitet uns Julia Fischer. Sie ist Heilpraktikerin für Psychotherapie sowie Dozentin für Hypnotherapie. Seminargebühr 150 Euro.

Bitte anmelden unter Tel. 04609-386 oder 04609-752.

### Aktuelle Termine für den Oktober:

Die Anmeldungen erfolgen, wie angegeben, über das Familienzentrum bzw. die Kooperationspartner. Bitte bei Anmeldung per E-Mail auch den jeweiligen Kurs benennen. Wir freuen uns, Sie und euch bei uns im Familienzentrum begrüßen zu dürfen.

### Fortlaufende Kurse:

#### Delfi® Kurs (FBS-Schleswig)

In Delfi® Kursen wird Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr Orientierung und Sicherheit in der neuen Familienphase vermittelt.

Wir treffen uns immer mittwochs

09:00 – 10:30 Uhr, 8 Termine

10:45 – 12:15 Uhr, 8 Termine

Kursleitung: Iris Molero-Eichwein Tel.: 04622-189 509. Anmeldung: info@fbs-schleswig.de

### Mama-Café bei Iris Molero Eichwein

Donnerstags von 09:30 bis 11:00 Uhr  
Für Mütter und Väter und ihre Kleinkinder von 8 Monaten bis 3 Jahren. In gemütlicher Atmosphäre ist das Mama-Café ein Ort des Erfahrungsaustausches, der Kontaktaufnahme und der Information für das Zusammensein mit dem eigenen Kind. Im gemeinsamen und freien Spiel gehen die Kinder auf Entdeckungsreise und knüpfen ihre ersten sozialen Kontakte. Es gibt Anregungen in Form von Liedern, Finger- und Bewegungsspielen oder Bastelangeboten.

Information und Kursleitung: Iris Molero-Eichwein Tel.: 04622 - 189 509

Kosten: 3 € pro Termin

### Eltern-Kind-Café mit Iris, Anette u. Matthias

Jeden Donnerstag von 15:00 – 16:30 Uhr

Wir laden dich ein: In gemütlicher Atmosphäre können Eltern mit ihren Kinder bei leckerem Kuchen andere Eltern und Kinder kennen lernen. Es ist Zeit für Erfahrungsaustausch, Kinder können miteinander spielen und es gibt die Möglichkeit Informationen von Fachleuten zu bekommen. Kosten: Spende

### Hatha Yoga für Einsteiger bei Dagmar Erichsen-Jessen

Donnerstags 18:30-19:30 Uhr, 19:45-20:45 Uhr  
Für alle, die gerne an ihrem ganzheitlichen Sein arbeiten wollen. Das Angebot läuft über den TSV Eintracht Eggebek.

Fragen: geschaeftszimmer@eintracht-eggebek.com oder Tel.: 04607 – 867

### Psychomotorik mit Britta

Start: Dienstag, 4. 10.16 ab 16:00 Uhr für Kindergartenkinder ab 17:00 Uhr für Schulkinder in der Sporthalle Kleinjörll

In der Psychomotorik geht es darum, ganzheitlich die Fähigkeiten der Kinder zu stärken mit viel Spaß und noch mehr Bewegung zu sich, mal auch an die eigenen Grenzen kommen und manchmal auch über sich hinauswachsen können. Ich freue mich, dass es weiter geht, auf die vielen tollen Kinder und die Erlebnisse mit ihnen zusammen. Kosten: 30 €

### Einzeltermine:

#### Näh-Café mit Iris Molero-Eichwein

Samstag, 08.10.16. von 09:00 – 13:00 Uhr

In gemütlicher Atmosphäre wollen wir gemeinsam nähen. Anfänger sind herzlich willkommen. Schnitte sind vorhanden, eigene dürfen gerne mitgebracht werden. Eine eigene Nähmaschine wäre prima, kann jedoch auch gestellt werden. Bitte eine Kleinigkeit für ein gemeinsames Büfett mitbringen. Kinderbetreuung ist nach Absprache möglich.

Anmeldung und Information: Iris Molero-Eichwein 04622 – 189 509

### Planung, Verkauf und Montage Ihrer neuen Küche!

#### Weitere Leistungen:

- Elektro(einbau)geräte
- Reparaturen an Ihrer vorhandenen Küche
- Arbeitsplatten in div. Materialien
- Spülen und Armaturen • Zubehör

Bredstedter Str. 12a / 24997 Wanderup  
Tel. 04606-9656505 / Mobil 0173-9433561  
E-Mail: willy.domeyer@kuechenwilly.de

www.kuechenwilly.de

## WILLY DOMEYER

IHR KÜCHENSPEZIALIST



Termine nach Vereinbarung – auch bei Ihnen vor Ort!

## Immobilien

Junge Familie mit drei Kindern sucht in Eggebek/Langstedt ein Haus

mind. zur Miete mit der Option auf Kauf/Mietkauf oder Kauf für jetzt oder später.

Tel. 04609-4130015 o. 0176 80333315



### „Hilfen für unsere Jungen“

Vortrag von Torsten Heuer  
Dienstag, 13.10.16 um 19.30 Uhr  
Innerhalb dieses zweistündigen Vortrages wird der diplomierte Sportlehrer auf unterhaltsame, informative und gefühlvolle Art und Weise auf das Thema Jungs näher eingehen. Wie können wir Jungen fördern? Was unterscheidet Jungen von Mädchen? Was sollte ich erzieherisch berücksichtigen? Welche Bedeutung haben Mütter und Väter? Wie kommt es zu aggressivem Verhalten und wie reagiere ich?  
Zielgruppe: Eltern von Kindern im Alter von 0-10 Jahren Ort: DRK Kita Wanderup  
Eintritt frei

### Klang für Kinder

08.11.16 und 13.12.16 jeweils von 18 – 18.45 Uhr mit Andrea  
Die Wirkung von Worten und Klang auf unsere Kinder ist sehr beeindruckend. Die Klänge von Klangschaalen wirken besonders beruhigend und entspannend. Diese Geborgenheit ermöglicht den Kindern, Vertrauen in sich zu finden, in ihre eigenen Fähigkeiten und Stärken und in die Umwelt, die sie umgibt.  
Bitte eine Decke, ein kleines Kopfkissen und evtl. warme Socken mitbringen.  
Kosten: 6 € pro Kind, Teilnehmerzahl: 4-8  
Die Termine können einzeln gebucht werden. Teilnahme nur mit Anmeldung bis spätestens einen Tag vorher möglich.

## Hundepokalsuche des Hegerings IX

Zur Hundepokalsuche konnte der Hundeobmann des Hegerings IX Heinrich Koch 18 Hunde mit ihren Führern begrüßen, unter ihnen 15 Vorstehhunde und drei kurzläufige Jagdhelfer.

Die Pokalsuche gilt als eine gute Möglichkeit für Hundeführer, die Fähigkeiten ihrer Hunde zu überprüfen. So wurden in den Jagdrevieren Janneby und Jörl Aufgaben zumeist unterschiedlich gut, aber von allen erfolgreich absolviert. Für die Wasserarbeit musste eine verlorene Ente aus tiefem Schilf von einer Insel geholt werden. Anschließend zeigten die Hunde ihr Können bei der Haarwild- und Flugwildschleppe und bei zwei Verlorensuchen über ein breites Fließgewässer nach Kaninchen und Ente. Mit viel Einsatz und Passion bewältig-



Anders Andresen, Jens Marten Paulsen und Hundeobmann Heinrich Koch  
Foto: Stefanie Koch

ten die Hunde ihre Aufgaben bei Regen, Blitz, Donner und gelegentlichem Sonnenschein.  
Nach einem jagdlichen Essen im Westerkrug Wanderup galt der Dank des Obmanns den Helfern und Jägern der zur Verfügung gestellten Prüfungsreviere. Folgenden Siegern des Hegerings IX

### Klangentspannung für Erwachsene

08.11.16 und 13.12.16 jeweils von 19 – 20.15 Uhr mit Andrea  
Die Klangreisen, die über die Entspannung einen harmonisierenden und heilenden Einfluss auf die Teilnehmer ausüben, sind in erster Linie auf den Körper bezogen.  
Bitte eine Decke, ein kleines Kopfkissen und evtl. warme Socken mitbringen.  
Kosten: 15 € p. P., Teilnehmerzahl: 4-12  
Die Termine können einzeln gebucht werden. Teilnahme nur mit Anmeldung bis spätestens einen Tag vorher möglich.  
Anmeldung: [www.abgetaucht-kosmetik.de](http://www.abgetaucht-kosmetik.de) oder Andrea Johannsen 04622-1078 o. 0160-7868794

### Außerdem auf Anfrage: Pädagogische Beratung

Kostenlos, vertraulich, in einem geschützten Rahmen, vor Ort und nach Absprache. Rufen Sie uns an oder mailen Sie uns – wir vereinbaren einen Termin.

Anmeldung: [info@familienzentrum-amt-eggebek.de](mailto:info@familienzentrum-amt-eggebek.de) oder Tel.: 04609 - 95 39 555

### Klangschalenentspannung für Kinder und Kinder mit Eltern

Immer mittwochs von 14:00 – 15:00 Uhr

Kostenlos, entspannend und wohltuend

Mit Matthias - Terminabsprache für Einzeltermine erforderlich.

Anmeldung: [info@familienzentrum-amt-eggebek.de](mailto:info@familienzentrum-amt-eggebek.de) oder Tel.: 04609 - 95 39 555

konnte Heinrich Koch die Siegerpokale und Urkunden überreichen.

Suchensieger der Vorstehhunde wurde wie 2015 wieder Jens Marten Paulsen aus Janneby mit dem Weimaraner Langhaar Benno vom Rimmelsberg mit 88,66 Punkten von 99 möglichen Punkten, gefolgt von Klemens Breulmann, Wanderup, mit dem Großem Münsterländer Cadeau von der Broklandsau mit 87, 5 Punkten und Hagen Koppe, Wanderup, mit Deutsch Drahthaar Donna vom Wilstedter Moor mit 87,33 Punkten.

Suchensieger der kurzläufigen Jagdhelfer wurde Anders Andresen, Jörl, mit dem Teckel Ike von der Hohenharde mit 86 Punkten, gefolgt von Jan Hünefeld, Jörl, mit dem Parson Russel Terrier Eiko von Sterup mit 85,33 Punkten. Alle fünf platzierten Gespanne werden den Hegering IX auf der Kreispokalsuche im November vertreten.

## Fahrbücherei

<b>Eggebek</b>	<b>Do. 06.10.2016</b>
Grundschule Bushaltestelle	10.10-10.45 Uhr
Norderstraße 17	10.50-11.10 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11.15-11.45 Uhr
Grundschule/Bushaltestelle	16.10-16.20 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	16.25-16.50 Uhr
Dammblocke 16/Moorweg	16.55-17.25 Uhr
Norderstraße 17	17.30-17.50 Uhr
<b>Janneby</b>	<b>Fr. 04.11.2016</b>
Eggebeker Weg 7 Thordsen	11.40-12.00 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	15.10-15.35 Uhr
<b>Jerrishoe</b>	<b>Fr. 04.11.2016</b>
Feuerwehrhaus	11.15-11.25 Uhr
Norderreihe 15	15.50-16.10 Uhr
<b>Jörl</b>	<b>Mo. 10.10.</b>
Kleinjörl: Grundschule	11.50-12.15 Uhr
Kätnerweg 11	12.25-12.40 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13.35-13.50 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	14.00-14.15 Uhr
Hauptstraße 39A	14.20-14.40 Uhr
Kleinjörl, Grundschule II	15.10-15.35 Uhr
<b>Langstedt</b>	<b>Do. 06.10.2016</b>
Ulmenallee: Kindergarten	09.45-10.00 Uhr
Keelbeker Weg/Langacker	15.25-15.55 Uhr
<b>Sollerup</b>	<b>Mo. 10.10.2016</b>
Landgasthaus Dorfstraße	11.05-11.20 Uhr
Landgasthaus Dorfstraße	15.45-16.10 Uhr
<b>Süderhackstedt</b>	<b>Mo. 10.10.2016</b>
Dorfstraße 10	11.30-11.45 Uhr
Hauptstraße 5	14.50-15.05 Uhr
<b>Wanderup</b>	<b>Di. 04.10.2016</b>
Schule	11.15-11.40 Uhr
Gasthaus Westerkrug	11.45-12.00 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	12.05-12.20 Uhr
Ringstraße 37	13.15-13.55 Uhr
Sünneby 14	14.00-14.20 Uhr
Ellersieg 12	14.25-14.55 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17.10-17.40 Uhr



MARTINA HENNINGSEN  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht  
Erbrecht - Arbeitsrecht - Baurecht

JANINE JESSEN  
RECHTSANWÄLTIN

Familienrecht - Mietrecht - Forderungseinzug  
Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

KLAUS D. HUSMANN  
RECHTSANWALT

Strafrecht - Verkehrsrecht  
Medizin- u. Pfliegerrecht - Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2 10 83 60 · Telefax 04638-2 10 83 66 · [info@kanzlei-im-norden.de](mailto:info@kanzlei-im-norden.de)

## 47 neue ABC-Schützen in der Eichenbachschule

An einem dieser wunderschönen Tage, an denen der September in diesem Jahr so richtig „sommerte“, fand in der Eichenbachschule die Einschulung der 47 Erstklässler statt. Neben Eggebeker, Langstedter und Bollingstedter Kindern gehörten in diesem Jahr auch ABC-Schützen aus Gammellund, Jübek, Sollerup, Janneby, Jerrishoe, Tarp und Keelbek dazu. Der Einschulungsgottesdienst begann um 09.00 Uhr. Der Zulauf war so groß, dass leider nicht alle Besucher einen Sitzplatz in der Kirche fanden.

Um 10.00 Uhr ging es dann offiziell in der geschmückten Sporthalle der Eichenbachschule weiter. Die Kinder der 2a begrüßten ihre neuen Schulkameraden mit dem sehr stimmungsvollen Lied „Du gehörst zu uns“. Auf dieses Lied, in dem es unter anderem auch um das „komische Gefühl im Bauch“ geht, wenn man ganz neu an einer Schule ist, bezog sich auch die zwei Tage vorher ernannte Schulleiterin Heike Petersen in ihrer anschließenden Begrüßungsrede. Sie zog ein paar Parallelen zwischen sich und der Situation der Kinder und präsentierte stolz ihre eigene Schultüte, die sie vom Förderkreis der Grundschule erhalten hatte und die sie - genau wie die Grundschüler - erst am Nachmittag öffnen wollte. Danach ging es mit einem fetzigen Tanz aller Zweitklässler und dem Klaskiker „Alle Kinder lernen lesen“, vorgetragen von der 2b, weiter.

Und dann war es endlich soweit! Zuerst wurden die Kinder der 1a von ihrer Klassenlehrerin Ramona Neve aufgerufen und versammelten sich auf der Bühne. Nach dem musikalisch begleiteten Auszug aus der Sporthalle fand das gleiche Prozedere für die Kinder der 1b, deren Klassenlehrerin Astrid Hansen ist, statt.

Bevor es in die erste Unterrichtsstunde ging, gab es erst einmal für beide Klassen ein kleines Fotoshooting.

Während der Wartezeit auf die frischgebackenen ABC-Schützen konnten sich Eltern und die übrigen Gäste mit Kaffee oder einem Kaltgetränk stärken. Den Kaffee hatten, wie es bereits seit vielen Jahren Tradition ist, die Eltern der Zweitklässler, die auch den Ausschank vornahmen, gesponsert.

Am Nachmittag und Abend gab es dann, wie etliche Erstklässler berichteten, Familienfeste mit Kaffee und Kuchen oder aber einem abendlichen Grillen.

Die Eichenbachschule bedankt sich für die Hilfen und Kaffe Spenden bei den Eltern der Zweitklässler und heißt die neuen Schülerinnen und Schüler ganz herzlich willkommen. Wir freuen uns auf ein gutes Miteinander und wünschen den neuen Erstklässlern eine schöne Grundschulzeit!



**Klasse 1 a:** Lehrerin Ramona Neve, Rebecca, Oke Tjark, Leonie Rosa, Liv Katie, Friederike Sophia, Jonas, Niljo, Mattis Jasper, Finn Jona, Maja Ayleen, Marlene, Jonna, Ose, Jan, Haily, Nick, Luca Maximilian, Juljana Pauline, Jack Leon, Ole, Louisa, Emilie Louisa



**Klasse 1 b:** Lehrerin Astrid Hansen, Tracy Louise, Leony Lenia, Lea Joline, Luca René, Wanda, Chantal, Leon, Sören, Ilaf, Julia-Marie, Julian, Justin, Zoey Celine, Tjorven Marie, Claudia-Cosmina, Nis, Alyssa, Hailey Summer, Sophie, Tom Lukas, Waleh, Jeppe, Mira, Ida Sophia Catharina

# WOGGE FLENSBURG FRUERLUND

## Wohnen am Wasserturm



In Flensburg-Fruerlund entstehen 27 Genossenschaftswohnungen der WOGGE inmitten von Wasserläufen und Grünanlagen

**Größe:** 2 – 3 Zi-Wohnungen, 58 bis 108 m<sup>2</sup>

**gehobene Ausstattung:** Fußbodenheizung, Einbauküchenzeile, Balkon oder Terrasse, raumhohe Fensterelemente, Kellerraum, PKW-Stellplatz, energieeffizient.

**Bezugstermin:** ab Winter 2016/17

# WOGGE

Wohnen  
zwischen  
Nord- und  
Ostsee

## JETZT RESERVIEREN!

WOGGE Wohnungs-Genossenschaft Kiel eG

Tel. 0431 - 57067 - 32 oder - 33 | [www.wogge-kiel.de](http://www.wogge-kiel.de)

[r.reinecke@wogge-kiel.de](mailto:r.reinecke@wogge-kiel.de) | [b.goeldner@wogge-kiel.de](mailto:b.goeldner@wogge-kiel.de)



## Die Eichenbachschule begrüßt ihre neuen Fünftklässler

Am Dienstag, dem 06.09.2016 war es endlich so weit. Für unsere neuen Fünftklässler begann ihre Zeit an der Gemeinschaftsschule. Schon weit vor 10.00 Uhr kamen die Kinder mit ihren Eltern, Erziehungsberechtigten und Verwandten in die bunt geschmückte Halle. Frau Petersen, die neue Schulleiterin, begrüßte alle Anwesenden. Sie erzählte von Situationen im Leben, wo man das Bekannte verlässt, um etwas Neues zu beginnen. Ihre Situation als neue Schulleiterin sei dabei ganz ähnlich wie die der neuen Fünftklässler. Direkt im Anschluss begrüßte Herr Amtsvorsteher Bundtzen die Kinder und überreichte symbolisch ein Starterpaket für jedes Kind, in dem neben vielen anderen nützlichen Dingen auch der neue Schülerplaner der Eichenbachschule enthalten war. Nun waren die Schüler dran! Die 6b begrüßte die Fünftklässler mit einem Tanz mit akrobatischen Einlagen. Frau Neiß, unsere Schulleiternbeiratsvorsitzende, freute sich mit den Kindern, die sie teilweise schon seit dem Kindergarten kennt, dass es nun endlich losgeht. Die 6a sang für ihre Nachfolger ein schwungvolles Lied, in dem die Kinder den neuen Fünftklässlern ihre Freundschaft anboten. Als die fünften Klassen dann endlich von ihren Klassenlehrkräften aufgerufen wurden, überreichten die Sechstklässler jedem neuen Mitschüler eine kleine Schultüte. Durch ein Spalier der „Großen“ gingen die Kinder danach zum Fotografen und dann endlich in den neuen Klassenraum.

Die Eltern mussten noch ein wenig bleiben. Sie bekamen Informationen über den Schulförderverein und über die Betreuung sowie die Pädagogische Insel. Danach ging es auch für sie bei Kaffee, Gebäck und bestem Wetter nach draußen zu Gesprächen oder zum Gucken hier in der Schule, bis der erste Schultag der neuen Gemeinschaftsschüler zu Ende war.

Vielen Dank an alle Helferinnen und Helfer im Hintergrund, die diese schöne Feier ermöglicht haben. Außerdem bedanken wir uns bei der VR Bank, die durch eine großzügige Spende ermöglicht hat, dass alle unsere Schülerinnen und Schüler den oben erwähnten Schülerplaner für 2,50 € bei ihrer Klassenlehrkraft bekommen können.

Die Eichenbachschule heißt alle neuen Schülerinnen und Schüler und natürlich auch die Eltern und Erziehungsberechtigten an ihrer neuen Schule herzlich willkommen. Habt eine schöne Zeit, wir freuen uns auf euch!!!

**Klasse 5 a:** Lehrer Marc Albertsen, Noah-Andrees, Cheyenne, Leonie Anna, Viona, Tom, Lucca Elias, Jeremy, Lena-Fabienne, Liza Jasmin, Reyk-Julian Johann, Emily, Sam Ryan, Inga, Nele Marie, Lennik Tom, Ingo, Lucy Milane, Leonie, Lucie Kim Marie, Nele Marie, Lilith Marie, Jost Gunnar, Marek, Hendrik Stephan, Hannah, Janosch Takis, Luca Philipp

**Klasse 5 b:** Lehrerin Isabel Martens, Joline, Femke, Arne, Florian, Nico, Vanessa Sophia, Enrico, Justin, Lukas Maximilian, Fabian Klaaßen, Louis, Aileen, Martje, Lia-Mary, Lukas, Jannes, Lena, Jolina, Hannah Kristin, Neele Ivonne, Jonas Till, Leonie, Lennox-Conner, Lasse, Frederike



**"DE HANSEN'S"**  
Dirk & Otto Hansen  
BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG

Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten  
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauten

Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup

Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- \* Hausmeister/Gärtner m/w
- \* Küchenhilfe m/w
- \* Aushilfen im Service m/w

Wir bitten um eine schriftliche Bewerbung

Hotel Goos - Große Straße 92 - 24855 Jübek - Tel. 04625/82220



## Heike Petersen – Neue Schulleiterin

Der erste Schultag nach den Sommerferien an der Eichenbachschule Eggebek wurde abgerundet durch eine kleine Feierstunde zur Einführung von Heike Petersen als neue Schulleiterin dieser Schule. Im Beisein des gesamten Lehrerkollegiums, des Teams der Schulsozialarbeit, der Elternvertreter, des Amtsausschusses und den Leitern der Nachbarschulen und -kindergärten nahm Schulrätin Gabriele Wiese die Einführung in die Schulleitungsposition durch Überreichen einer Ernennungsurkunde vor. Nach der Wahl von Heike Petersen im Schulleiterwahlausschuss zu Beginn des Jahres war etwas Geduld gefordert bis zur endgültigen Entscheidung durch das Bildungsministerium. Für die kommissarische Leitung in dieser Zeit bedankte sich Gabriele Wiese bei Marco Lass und Ingrid Heldt.

Heike Petersen ist seit mehr als 20 Jahren wohnhaft in Eggebek und war langjährig an der Schule Viöl tätig, deren Aussenstelle in Westerohrstedt sie als Konkretorin zuletzt leitete. Insofern sind ihr die Gegebenheiten der Eichenbachschule wie auch die hohe Akzeptanz dieser Schule in der Region bekannt, wie sie in ihrer Bewerbung zum Ausdruck brachte. Darin beschrieb sie sich als Teamplayer, der gerne organisiert, Dinge aber auch selbst in die Hand nimmt und entscheidet, so zitierte die Schulrätin aus dem Bewerbungsschreiben. „Die Schulleiterin hat in der Schulentwicklung eine herausgehobene Position, bei der diese drei Eigenschaften wohllosiert in ei-



Die neue Schulleiterin Heike Petersen mit Schultüte und Urkunde, flankiert von Schulrätin Gabriele Wiese und Amtsvorsteher Jacob Bundtzen

nem Kommunikationsprozess mit allen an Schule Beteiligten zu erfolgreichen Ergebnissen führen. Diese Beteiligung und Mitnahme aller von Schülern, Lehrerkollegium, Eltern, Schulsozialarbeit und Schulträger in der Gestaltung und Zielsetzung von Schule führt zu hoher Motivation und Akzeptanz,“ ermutigte Schulrätin Gabriele Wiese zu einem breiten Miteinander. Dies ist dem bisherigen Schulleiter Jürgen Wannick, der der Einführung seiner Nachfolgerin ebenfalls beiwohnte, in hervorragender Weise gelungen, würdigte die Schulrätin

die Arbeit des ehemaligen Schulleiters. Mit einem Zitat Judy Garland, wonach eine erstklassige Ausgabe von dir selbst besser als eine zweitklassige Kopie des Vorgängers ist, ermutigte sie Heike Petersen, mutig ihren eigenen Weg zu gehen. Dies bekräftigte Heike Petersen in ihrer Antrittsrede in der sie versprach, eigene Wege zu gehen aber die gute Richtung dieser Schule beizubehalten. Gute Schule braucht ein Klima der Wertschätzung, des Respekts und der Toleranz und einen offenen, partnerschaftlichen Dialog zwischen Lehrern und Eltern.

Amtsvorsteher Jacob Bundtzen gratulierte Heike Petersen zur Amtseinführung und sagte ihr die Unterstützung des Schulträgers für ihre Arbeit zu. „Die Eichenbachschule Eggebek fördert die Attraktivitäten unseres Amtsbereiches. Daher haben wir auch an dieser Schule ein umfangreiches personelles Angebot der Schulsozialarbeit etabliert und mit dem Familienzentrum eine gute Vernetzung aller Angebote vom Kindergarten über Schule zur Jugend- und Vereinsarbeit geschaffen,“ betonte Amtsvorsteher Jacob Bundtzen.

Mit einer Schultüte für den ersten Schultag als Schulleiterin an der Eichenbachschule begrüßte Petra Neiß als Vorsitzende des Schulelternbeirats sowie des Schulfördervereins Heike Petersen und bot ihr die Unterstützung der Elternschaft für ihre weitere Tätigkeit an.

## Einschulung an der Grundschule Kleinjörli

Fröhlich und neugierig und sicherlich auch etwas aufgeregt erwarteten die Schulanfängerinnen und Schulanfänger gemeinsam mit ihren Eltern sowie zahlreichen weiteren Gästen ihren ersten Schultag an der Grundschule Kleinjörli. Alle hatten sich zunächst auf dem Schulhof versammelt und gingen nun gemeinsam von der Schule zur Kleinjörler St.-Katharinen-Kirche. Dort wurden sie und ihre Klassenlehrerin Uta Steffens sowie Schulleiterin Maren Thomsen von Pastor Karsten Fritsche empfangen. Begeistert sangen die Erstklässler all die Lieder mit, die ihnen aus ihrer Kindergartenzeit bestens bekannt waren. Aufmerksam verfolgten sie, was Pastor Fritsche aus einer großen Schultüte hervornahm, wie das Bild mit den sich an den Händen anfassenden Kindern. Dieses Bild steht für den Wunsch, dass die Schulanfänger gute Freunde behalten und neue Freunde finden werden und keiner sich ausgeschlossen fühlen möge. Unter anderem kamen auch eine Stehaufente und ein Smiley-Gesicht mit den entsprechenden Wünschen aus der Schultüte zum Vorschein. Wieder in die Schule zurückge-

**THOMAS H. PETERSEN**  
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen  
für alle Berufe und Rentner

**Immer  
gut bedacht**

**GUIDO DAHM**  
DACHDECKERMEISTER  
DACHDECKEREI · BAUKLEMPNEREI

**GUIDO DAHM**

**Westerreihe 5  
24852 Eggebek**

**Tel. 0 46 09 / 95 25 40  
Fax 0 46 09 / 95 25 41**

## Schulnachrichten

kehrte führte sie der Weg über den Schulhof durch ein Spalier aus Grundschulkindern, die sie bereits erwarteten. Auch eine Abordnung des Kindergartens hatte sich eingefunden und überreichte Abschiedsfotos aus der Kindergartenzeit.

Bei der anschließenden Einschulungsfeier in der Turnhalle begrüßte die zweite Klasse ihre neuen Mitschüler mit dem kleinen Sprechstück von den Schulsachen. Danach luden die Drittklässler sie ein, sich gemeinsam mit ihnen an einem Bodypercussion-Klatschrhythmus zu versuchen. Zum Abschluss trug Klasse 4 sehr bewegungsreich und dynamisch die englischen Songs „Head, shoulders, knees and toes“ und den „Hokey, Pokey“ vor. Im Anschluss an diese Darbietungen übergab Schulleiterin Maren Thomsen die Schulanfänger für ihre erste Unterrichtsstunde in die Obhut ihrer Klassenlehrerin Uta Steffens. Eltern und Gäste waren in der Zwischenzeit eingeladen, sich die Zeit bei Kaffee und Gesprächen kurzweilig zu vertreiben. Als sich die Tür nach Unterrichtsende wieder öffnete, wagte so manch einer einen interessierten Blick hinein in den Klassenraum, der in den Sommerferien mit einem neuen hellen Fußbodenbelag, frischer Wandfarbe und neuem Schulmobiliar ausgestattet worden war. So lässt es sich die kommenden Jahre gut arbeiten und lernen.



An der Grundschule Kleinjörll wurden in diesem Jahr Till, Jakob, Lewe, Aileen, Nike, Emma, Natalia, Melvin, Yannek und Leyla eingeschult. Klassenlehrerin Uta Steffens begrüßte die neuen Schulanfänger.  
Foto: Christa Thordsen

## WIR für die Jugend

### JUKIDZ EGGEBEK- LANGSTEDT

**Montag:** 15:30 - 18:30 Uhr mit Olli, Matthias und Karin  
**Dienstag:** 15:30 - 19:00 Uhr mit Karin und Olli  
**Mittwoch:** 15:30 - 19:00 Uhr mit Matthias und Olli  
**Donnerstag:** 15:00 - 17:30 Uhr mit Angelisa für Kindergartenkinder  
**Freitag - Samstag** finden Aktionstage mit Übernachtung statt, informiert euch unter [www.facebook.com/Jukidz](http://www.facebook.com/Jukidz)  
An allen Tagen wird das Team von FSJlern und ehrenamtlichen Helfern unterstützt.

### JUGENDTREFF JÖRL

### ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG!!!

#### Öffnungszeiten Jörl:

montags 15:00 bis 17:45 Uhr 6-10 Jahre, dienstags  
14:15 bis 16:15 Uhr 3-6 Jahre - alle mit Tanja Jürgens  
Mittwochs 16:00 bis 17:45 Uhr 10-13 Jahre und mittwochs  
18:00 bis 21:30 Uhr ab 14 Jahre mit Hanne Paulsen

### JUGENDTREFF JERRISHOE

**Öffnungszeiten:** Dienstag 14.30 – 17.30 Uhr · Mittwoch 14.30 – 17.30 Uhr · Donnerstag 14.30 – 17.30 Uhr im wöchentlichen Wechsel: Freitag 14.30 – 17.30 Uhr oder 18.00 - 21.00 Uhr ab 12 Jahre. Kommt doch einfach vorbei, ich freue mich auf euch!

Eure Marion, Jugendpflegerin

## JUGENDZENTRUM WANDERUP

### Öffnungszeiten

**Montags:** Angebote siehe Aushang  
**Dienstags:** 15:00-17:00 Mädchentreff  
17:00-20:00 Jugendcafe  
**Mittwochs:** 15:00-17:00 10-14 Jahre  
17:00-19:00 Jugendliche  
**Donnerstags:** 15:00-18:00 Jugendliche  
**Samstags:** Zirkusprojekt

## JuGo-On-Tour wird 10 Jahre alt

Vor zehn Jahren wurde in Oeversee das erste Mal ein Jugo-On-Tour unserer Region gefeiert, ins Leben gerufen vom damaligen Jugendwart Michael Tolkmitt und dem Pastor für Konfirmandenarbeit Jörg Jeske.

Damals schon gestalteten Jugendliche ihren eigenen Gottesdienst für sich und andere Jugendliche. Daran hat sich bis heute nichts geändert.

Feste Bestandteile eines JuGos sind seitdem Live-Musik von einer Band, selbstgedrehte Videoclips sowie Theaterszenen. Dazu kommt dann jeweils noch so einiges mehr.

Schon damals wurden die „JuGos“ nicht nur in der Sternregion veranstaltet, sondern immer wieder auch in Flensburger Kirchen.

Anknüpfend an diese Tradition findet am Freitag, dem 14. Oktober um 19:00 Uhr in der Flensburger Jugendkirche der „Jubiläums-Jugo-On-Tour“ statt, vom Jugo-Team auch „JuGoläum“ genannt.

Dazu wurden im Vorfeld ehemalige Mitglieder des Jugo-Teams aus den vergangenen zehn Jahren angeschrieben und eingeladen, sich an dem Gottesdienst zu beteiligen oder auch nur als Besucher mit dabei zu sein. Ein erstes Treffen hat es bereits gegeben, und man darf gespannt sein, wer am Ende alles mitmacht.

Die oben genannten Elemente tauchen natürlich auch beim Jubiläums-Jugo auf und dazu aus gegebenen Anlass eventuell die eine oder andere kleine Überraschung.

Das Jugo-On-Tour Team würde sich über regen Besuch natürlich sehr freuen. Bei ausreichend Anmeldungen wird ggf. ein Bustransfer aus der Sternregion in der Jugendkirche organisiert. Anmeldungen für die Busfahrt bitte an Jugendwart Olaf Peters: [Olaf@pop-rock-in-der-kirche.de](mailto:Olaf@pop-rock-in-der-kirche.de).



# Wir gratulieren...



**Geburtstage in der Zeit vom 01.10.2016 bis 05.11.2016**

## Gemeinde Eggebek

Hans Baedke	02.10.31
Hedwig Brandt	02.10.36
Egon Röscheisen	19.10.38
Erna Hansen	27.10.24
Manfred Kurrat	27.10.38
Anni Clausen	01.11.38
Marga Klingbeil	02.11.33
Helmut Spiegel	05.11.32
Johannes Schmidt	05.11.35

## Gemeinde Janneby

Karl-Heinz Matthiesen	02.10.35
Heinz Greule	02.10.39

## Gemeinde Jerrishoe

Heinrich Schlott	05.10.33
Edith Horstmann	13.10.39

## Gemeinde Jörl

Horst Heuer	12.10.38
Nicolaus Heuer	30.10.32
Claus-Heinrich Clausen	02.11.33

## Gemeinde Langstedt

Erika Wolff	02.10.41
Ilse Matzen	08.10.39
Karin Christine Kalmbach	12.10.41
Waltraut Weißenberger	21.10.40
Frieda Mallon	28.10.27
Hans-Heinrich Bern	03.11.39

## Gemeinde Sollerup

Helma Schneider	07.10.30
Adolf Green	09.10.40

## Gemeinde Süderhackstedt

Horst Reichenberg	01.10.40
Christa Christiansen	05.10.33
Nicoline Petersen	16.10.31

## Gemeinde Wanderup

Hans-Jürgen Stebel	03.10.40
Willi Andersen	07.10.30
Evamaria Hahn	07.10.31
Marie-Louise Autzen	07.10.37
Hilbert Kakeley	12.10.41
Karl Jessen	13.10.31
Heinz Bühler	15.10.41
Hannchen Andresen	18.10.34
Inge Asmussen	21.10.33
Heinz Pasing	23.10.38
Käthe Feldhoff	28.10.28
Hella Schattschneider	29.10.38
Carla Autzen	30.10.36
Ernst Conradt	31.10.31
Ellen Hafemann	02.11.32

## Ehejubiläum

### Diamantene Hochzeit

Marga und Erwin Klingbeil, Eggebek, begehen am 06. Oktober 2016 ihren 60. Hochzeitstag.

### Goldene Hochzeit

Irene und Andreas Petersen, Jerrishoe, begehen am 28. Oktober 2016 ihren 50. Hochzeitstag.

**Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich.**

## Aus dem Standesamt

### Eheschließungen:

19.08.2016 Marie Charlotte Sandberg und Bernd Kock, Eggebek  
 20.08.2016 Beatrice Brauns und Christian Alexander Stark, Eggebek

Wir wünschen den Ehepaaren alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

### Sterbefälle:

09.08.2016 Gertrud Manke, Eggebek, 75 Jahre  
 11.08.2016 Heinrich Schmidt, Süderhackstedt, 93 Jahre  
 27.08.2016 Kirsten Thomsen, Sollerup, 62 Jahre  
 01.09.2016 Johanna Nissen, Langstedt, 86 Jahre  
 01.09.2016 Heidi Reincke, Langstedt, 67 Jahre



## Sozialstation im Amt Eggebek GmbH

## Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im Oktober:

**01.-03.10.16** Britt-Marie Brandt, Regina Petersen, Nadine Stahlberg, Johanna Priddat und Christiane Türk

**08.+09.10.16** Britt-Marie Brandt, Karin von Holdt und Bettina Dreißigacker

**15.+16.10.16** Regina Petersen, Nadine Stahlberg und Johanna Priddat

**22.+23.10.16** Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt und Birgit Mönk

29.+30.10.16 Britt-Marie Brandt, Maren Klosinsky, Johanna Priddat und Christiane Türk

**Änderungen vorbehalten.** Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek gGmbH unter der Telefonnummer **04606-348** oder **0160 2607575**

**Möbel • Fenster • Türen • Einbruchschutz**  
**REPAIR CARE: Dauerhafte Reparaturlösungen**  
 Tischlerarbeiten für Brand- und  
 Rauchschutz • Individueller  
 Innenausbau

Mitglied der Tischlerinnung  
 Flensburg-Stadt u. -Land

Tischler  
Nord

# TISCHLEREI GIMM

Inh.: Johs. Thomsen e.K.



Max-Planck-Straße 6 • 24941 Flensburg  
 Tel. 0461 / 98085-6 • Fax 96803 • www.tischlerei-gimm.de  
 Privat: Wanderup • Sünneby 31 • Tel. 04606/1211

## Fachbetrieb für Einblasdämmung

# Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung  
 Thermographie

## www.luftschichtdaemmung.de

## Flüchtlingsdrama Syrien

**Jetzt spenden!**

Spendenkonto 10 20 30, Sozialbank Köln (BLZ 370 205 00)  
 Stichwort: Syrien/Nahost  
 Charity-SMS: Senden Sie ADH an die 8 11 90 (5€\*)  
 Oder online: [www.Aktion-Deutschland-Hilft.de](http://www.Aktion-Deutschland-Hilft.de)





### Aktion Deutschland Hilft

Bündnis deutscher Hilfsorganisationen

# FÖRDE DRUCK

Vogelsang 4  
 24340 Eckernförde  
 Tel. 0 43 51 / 47 07 - 0  
 Fax 0 43 51 / 47 07 - 47  
 info@foerde-druck.de  
 www.foerde-druck.de



Wir nehmen uns  
Zeit für Sie!

**Alles aus einer Hand**  
**Geschäftsdrucksachen im**  
**Digital- und Offsetdruck**

Rufen Sie uns an  
 oder schicken Sie eine E-Mail -  
 wir beraten Sie gerne, auch vor Ort.

# Termine im Amt

## Gemeinden Eggebek / Langstedt

Gemeinden Eggebek / Langstedt

- Sa., 01.10. 14:00 Uhr Frauentreff e.V., Häkelnachmittag, Seniorentagesstätte  
 So., 02.10. LandFrauenVerein, Erntemarkt Tarp mit Tombola  
 So., 02.10. 19:30 Uhr Feuerwehr Eggebek, Laternelaufen  
 Mo., 03.10. Reiterverein, Reiterrallye  
 Mo., 03.10. Oldtimer-Pflügen bei Marks, Wanderup  
 Di., 04.10. SSF, Vortrag  
 Fr., 07.10. 17:00 Uhr DRK Langstedt, Herbstfest, Gammellund  
 Fr.-So., 07.-09.10. LandFrauenVerein, Wellness-Wochenende in Damp  
 So., 09.10. 11:00 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst mit Mittagessen  
 Di., 11.10. 19:30 Uhr Sportschützen Langstedt, Preisskat und Preisdoppelkopf, Schützenheim  
 Fr., 14.10. 19:00 Uhr SoVD, Herbstversammlung, Gasthaus Langstedt  
 Sa., 15.10. LandFrauenVerein, Frauenfrühstück, Heideleh  
 Sa., 15.10. 20:00 Uhr Schützenverein Eggebek, „Danz op de Deel“, Thomsen's Gasthof  
 Mo.-Fr., 17.-21.10. Gute-Nacht-Geschichten in der Kirche Eggebek  
 Mi., 19.10. 6:00-19:30 Uhr DRK Eggebek, Blutspenden, Dienstleistungszentrum Eggebek  
 Sa., 22.10. Oldtimer-Pflügen Gammellund  
 Mi., 26.10. LandFrauenVerein, Kalte Platten mit Sünje Thiesen  
 Do., 27.10. DRK Langstedt, Blutspenden, Kindergarten Bollingstedt  
 Sa., 29.10. Sparclub „Schräge Mark“, Sparclubfest  
 Mo.-Di., 31.10.-01.11. Schützengilde Langstedt, Pokalschießen  
 Mi., 02.11. SSF, Lotto  
 Sa., 05.11. FFW Langstedt, Kameradschaftsabend

## Gemeinden aus dem Jörler Raum

- Sa., 01.10. 19:30 Uhr FFW Süderhackstedt, Laternelaufen  
 So., 02.10. Erntedankgottesdienst  
 Mo., 03.10. Reiterverein Sollerup-Hünning, Reiter-Rallye in Sollerup  
 Mo., 03.10. 14:30-17:30 Uhr DRK, Kartenspielen Janneby, Süderhackstedt  
 Mi., 05.10. 15:00-17:00 Uhr DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjörll  
 Mi., 05.10. 20:00 Uhr Frauenkinoabend, MarktTreff Kleinjörll  
 Fr., 07.10. 19:30 Uhr Erntefest Sollerup, Landgasthof Sollerup  
 Sa., 08.10. 19:30 Uhr Erntefest Süderhackstedt, Landgasthof Sollerup  
 Sa., 08.10. 19:30 Uhr FFW Janneby, Laternelaufen  
 Mi., 12.10. 16:00-19:00 Uhr Club der älteren Generation, Erntedankfest, Thomsens Gasthof  
 Mi., 12.10. 19:00 Uhr Landfrauenverein, Kegelabend, Bistro in Jübek  
 Sa., 15.10. 19:30 Uhr Erntefest Janneby, Dörpskrog Janneby  
 Do., 20.10. 15:00-18:00 Uhr DRK, Kartenspielen Jörl, MarktTreff  
 Fr., 21.10. 18:30 Uhr DRK, Erntefest, Landgasthof Sollerup  
 Mi., 26.10. 15:00 Uhr Landfrauenverein, KreisLandFrauentag, Gasthaus Thomsen

- Sa., 29.10. 19:30 Uhr Erntefest Jörl, Landgasthof Sollerup  
 Di., 01.11. 20:00 Uhr Terminabsprache Jörler Raum, Sollbrück  
 Mi., 02.11. 15:00-17:00 Uhr DRK, Klöönschnack, MarktTreff Kleinjörll  
 Mi., 02.11. 20:00 Uhr Frauenkinoabend, MarktTreff Kleinjörll  
 Fr., 04.11. 19:30 Uhr FFW Sollerup, Verspielen, Landgasthof Sollerup

## Gemeinde Jerrishoe

- So., 02.10. 11:00-13:00 Uhr LandFrauenVerein, Erntemarkt mit Tombola, Schul- und KiGa-Gelände  
 Fr., 07.10. 19:00 Uhr FFW, Laternelaufen, Gerätehaus  
 Fr.-So., 07.-09.10. LandFrauenVerein, Wellness-Wochenende in Damp  
 So., 09.10. 15:00 Uhr DRK, Erntedanknachmittag, Landgasthof Heideleh  
 Mo., 10.10. 14:30-18:00 Uhr DRK, Klöönnachmittag, Landgasthof Heideleh  
 Do., 13.10. 19:00-21:00 Uhr Schützenverein Jerrishoe, Preisschießen für Jedermann, Landgasthof Heideleh  
 Sa., 15.10. 09:00 Uhr LandFrauenVerein, Frauenfrühstück mit Vortrag/Lesung, Landgasthof Heideleh  
 So., 23.10. 10:00 Uhr SoVD, Frühstück, Schützenheim Tarp  
 Mi., 26.10. 19:00 Uhr LandFrauenVerein, „Kalte Platten“ mit Sünje Thiesen  
 Sa., 29.10. 14:00-16:00 Uhr Gemeinde, Annahme von Busch und Gestrüpp, Bolzplatz  
 Sa., 05.11. 14:00-16:00 Uhr Gemeinde, Annahme von Busch und Gestrüpp, Bolzplatz  
 Sa., 05.11. 11:00-17:00 Uhr DRK, Kunst- und Hobbymarkt, Heideleh  
 So., 06.11. 10:00-17:00 Uhr DRK, Kunst- und Hobbymarkt, Heideleh

## Gemeinde Wanderup

- So., 02.10. 10:00 Uhr Kirche, Erntefest und Gottesdienst  
 Mo., 03.10. 18:00 Uhr Landfrauenverein, Fahrt zu „Broschmann & Finke“ nach Harrislee  
 Do., 06.10. 15:00 Uhr DRK, Erntefest für Senioren, Westerkrug  
 Sa., 08.10. 19:30 Uhr Gemeinde, Erntefest, Westerkrug  
 Di., 11.10. 18:00 Uhr VR-Bank, Skat- u. Doppelkopfturnier, Begegnungsstätte  
 Mi., 12.10. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung  
 Mi., 12.10. 15:00-17:00 Uhr JUZ, Kinderkino ab 8 Jahre  
 Fr., 14.10. 19:00 Uhr FFW, Laternelaufen  
 Sa., 15.10. 08:00-12:00 Uhr Gemeinde, Buschannahme, Bauhof  
 Sa., 15.10. 10:00 Uhr Pflanz- und Verschönerungsverein, Herbstmarkt, vor dem Museum  
 Di., 25.10. 19:30 Uhr Gemeindevertretersitzung Döpshuus  
 Mi., 26.10. 14:00 Uhr SoVD, Spielenachmittag, Haus der Begegnung  
 Mi., 26.10. 15:00 Uhr Landfrauenverein, KreisLandFrauentag, Gasthof Thomsen in Eggebek  
 Sa., 29.10. 14:00 Uhr VUF, Punschpetanque, Sportplatz der Dänischen Schule  
 Fr. 04.11. 19:30 Uhr SSF, Gänseverspielen, Westerkrug

Tel. 04638-898550

# mash Tarp

Auto · Motorrad · Anhänger – bei uns in guten Händen!

**Ralf Schmidt · Kfz-Meisterbetrieb**

**Bis zur Fertigstellung unseres Hallen-Wiederaufbaus an gewohnter Stelle sind wir in der Siemensstraße 7 für Sie da!**



**Demnächst bei uns: DEKRA-Stützpunkt!**

Unser Oktober-Angebot:

## Schinkenkochwurst

**8,95** €/kg

Fleischerfachgeschäft & Partyservice

## TreeneLandFleischerei

Westerreihe 13  
24852 Eggebek  
Telefon 04609/444  
Telefax 04609/1426



www.neuwerks-wurst.de

Qualität  
aus dem Herzen  
der Treene-Region!



### Nachnutzung Rettungswache Eggebek steht fest

Die Gemeinde Eggebek konnte für das Objekt „Alte Rettungswache Eggebek“ einen geeigneten Mieter gewinnen und freut sich auf eine angenehme Zusammenarbeit mit der Fa.hg-werbung tarp. Die Gemeinde Eggebek wünscht dem Firmeninhaber einen erfolgreichen Start und allzeit eine kreative Hand

Willy Toft, Bürgermeister der Gemeinde Eggebek

Nachfolgend stellt sich **Fa. hg-werbung tarp** vor:

**Ab 01. Oktober 2016 in Eggebek, da wo der Storch wohnt!**

Seit über 25 Jahre „der Echte im Norden“ für Beschriftungen, Schilder und Aufkleber (Digital-, Einzel-, Old School). Ab dem 01. Oktober 2016 steht die alte Rettungswache für „Erste Hilfe in Sachen Werbung und mehr“.

Für Beratung und Durchführung Ihrer Aufträge bin ich unter der Tel.- Nr. 0160 661 7579 gerne für Sie erreichbar .

Ihr Henry Groß + Team



6617579  
0160 6617579  
schilder • beschriftungen • aufkleber to go  
**hg-werbung tarp**  
...mit der Lizenz zum Kleben.  
0160  
**WENN ES MEHR, ALS NUR GEKLEBT SEIN SOLL**



v. l.: *Torsten Nagel (Prokurist), Stefan Alexander (Geschäftsführer), Ute Röh (Prokuristin), Sönke Röh (Geschäftsführer)*

### 125 Jahre N. Thomsen

Als Nikolaus Thomsen im Jahr 1891 seinen Betrieb in der Bahnhofstraße eröffnete, handelte er mit Kalk, Kunstdünger, Kohlen und Cement, so wurde Zement damals geschrieben. Er hatte auch eine Butter-Commission. Heute hat sich das Angebotsspektrum stark verändert. Landmaschinen und Baustoffe, Metallbau, Stall-einrichtungen maßgeschmiedet, Heizung und Sanitär, eigentlich alles, was Landwirte, Hand- und Heimwerker benötigen. Jetzt besteht die Firma 125 Jahre, was am 15. Oktober gefeiert werden soll.

Als ein weiteres „Denkmal“ gibt es immer noch die „Thomsen-Villa“ gegenüber dem Landgasthof. Diese hat Nikolaus Thomsen erbauen lassen und bis zu seinem Tode 1929 bewohnt. Auch heute noch prägt sie das Ortsbild und ist ein Blickfang. Dies trifft auch auf das Firmengelände von N. Thomsen zu. Mehrfach wurde erweitert und investiert, es musste auf neue Anforderungen reagiert werden. So entstand im Mai 2015 eine neue Halle mit einem Baustoff-Shop, Verwaltungs- und Lagerräumen.

Zwei Weltkriege zeigen ein beträchtliches „Auf und Ab“. Eine „Inflation in den 30er Jahren des letzten Jahrhunderts musste überstanden werden. Im Jahr 1952 wurde das Privatunternehmen N. Thomsen verkauft und als GmbH weiter geführt. 1956 wurde Hans Heinrich Röh als Geschäftsführer eingestellt. Dieser hatte diese Position 50 Jahre inne. 1970 übernahm Hans Heinrich Röh zusammen mit dem Maschinenbaumeister Fritz Kruse die Firma. Kruse schied 1981 aus. Danach wurde es ein reiner Familienbetrieb. Die Anteile erwarben Helmut und Sönke Röh, die Söhne des Geschäftsführers. Dann ein großer Schicksalsschlag. Helmut Röh verstarb noch sehr jung. Hieraus resultierend wurde die Geschäftsführersituation verändert. Heute wird die Firma von Stefan Alexander und Sönke Röh geführt.

Auch der Betrieb hat sich laufend verändert, hat sich stetig weiter entwickelt, hat mit der rasanten Entwicklung in der Landwirtschaft Schritt gehalten. Stalleinrichtungen werden in ganz Schleswig-Holstein verkauft und montiert. Es gibt eine eigene Werkstatt für Kleingeräte. Im Angebot sind Produkte des Herstellers „Husqvarna“. Dies sind beispielsweise Mähroboter, Aufsitz- und Handrasenmäher sowie Motorsägen. Es gibt den Service und die Wintereinlagerung für Geräte. Besonders gut angenommen wird der umfassende Notdienst. An Sonn- und Feiertagen, 24 Stunden sind geschulte Handwerker für die Kunden da. Dies ist besonders wichtig bei Heizungs-, Melk- und Fütterungsanlagen. 1956 waren sieben Mitarbeiter beschäftigt, heute sind es über 50, meist sehr langjährig.

**Es wird zu einem „Tag der offenen Tür“ am 15. Oktober 2016 von 10 bis 16 Uhr auf dem Firmengelände mit zahlreichen attraktiven Angeboten eingeladen.**



**Einladung**  
**Tag der offenen Tür**  
**Samstag, 15. Oktober 2016**  
**von 9.00 bis 16.00 Uhr**  
**Viele Jubiläums-Sonderangebote**  
**warten auf Sie!**  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

### Mit mash geht es weiter, Licht am Ende des Tunnels

„Kannst du bitte bei einem Falschtanker den Kraftstoff abpumpen?“, fragt der Anrufer von der nahen Team-Tankstelle. Ralf Schmidt schaut auf die Uhr und den Kalender, bekommt augenblicklich eine Gänsehaut. Auf die Minute genau vor einem Jahr ist sein gesamter Betrieb abgebrannt, genau bei dieser Tätigkeit, beim Abpumpen



Ralf Schmidt von mash vor seinem jetzigen „Ausweichbetrieb“, in dem weiter gearbeitet wurde

von falsch getanktem Betriebsstoff. „Nach einem Jahr Aufregung, unendlichem Versicherungs- und Behördenkram sehe ich aber nun einen hellen Streifen am Horizont, wir werden bald mit dem Wiederaufbau beginnen können“, erklärt Ralf Schmidt.

Nach dem 3. September 2015 um 17.05 Uhr ist im Betrieb von mash in der Siemensstraße 3 in Tarp alles anders geworden. Gegründet wurde mash Anfang 1995. Den Namen mash setzte der damals 35-Jährige aus „motorrad & auto selbst hilfe“ zusammen. Die dahinterstehende Idee war, dass „derjenige, der Geschick, Kenntnisse und den Willen hat, sein

Fahrzeug selbst reparieren“ kann. Schon nach kurzer Zeit wurde diese Selbsthilfe verworfen, „es klappte nicht so wie vorgestellt“, erinnert sich Schmidt. Der Betrieb wurde umstrukturiert. Jetzt arbeiten fünf Kfz-Fachleute im Betrieb, u. a. der 26-jährige Sohn Oliver, der mit 21 Jahren seinen Meisterbrief bekam. Reparaturen aller Art, TÜV-Abnahmen und ein 24-Stunden Abschleppdienst werden angeboten.

Wenn Ralf Schmidt von diesem 3. September des letzten Jahres berichtet, richten sich bei ihm immer noch die Haare am Arm auf. „Der Kunde hatte bei Rendsburg Benzin in seinen Dieseltank gefüllt. Nach 40 km Fahrt merkte er, dass etwas

nicht stimmt. Dann kam ihm die Erleuchtung, dass er falsch getankt hatte“, berichtet Ralf Schmidt. Er fuhr zu mash. Der Sohn Oliver wollte den Tank entleeren. Die Pumpe stand etwa 2,5 Meter entfernt. Ein Funke genügte, um den Großbrand auszulösen. Der Gesamtkomplex brannte ab. Die Schadenshöhe beziffert Schmidt „zwischen 700 000 Euro und einer Million“. Glück im Unglück war, dass weder Personen zu Schaden kamen noch das dicht gelegene Haus der Familie und angrenzende Gebäude in Mitleidenschaft gezogen wurden.

„Das letzte Jahr ist sicher nicht spurlos an mir vorbeigezogen“, sagt Ralf Schmidt, nachdem sich die Armhaare wieder beruhigt haben. Immer wieder neue Fragen der Versicherung, die Auflagen bei den Behörden beim Antrag auf Wiederaufbaus, alles kostete Nerven und Zeit.

„Aber jetzt sieht es so aus, als solle es losgehen können“. Schmidt freut sich auch darüber, dass er durch einen glücklichen Umstand seine Arbeit voll weiter führen konnte: Er hatte 2005 eine direkt neben dem Ursprungsobjekt ein Gewerbeobjekt gekauft und konnte hier direkt danach den Betrieb fortführen. „Wenn alles gut geht, sind wir in wenigen Monaten wieder komplett am alten Standort mit einem Dekra-Stützpunkt in einem neuen und gut geplanten ca. 350 qm großen Gebäude erreichbar“, so Ralf Schmidt.

Damen- und Herrensalon



**Schmidt**  
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek  
Tel. 0 46 09 / 3 51

Claudia Haar

...gut abgeschnitten!

**Claudia Erdmann**  
Friseurmeisterin

Stettiner Straße 7  
24852 Eggebek  
Telefon 0 46 09/95 39 377

*Ich freue mich auf Ihren Besuch!*

Seit über 30 Jahren in Tarp

**DR. JUR. MAX MULERT**  
Rechtsanwalt\*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

\*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau  
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33  
E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de  
Sprechzeiten nach Vereinbarung  
Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Therapiehaus  
Eggebek



Wir behandeln  
Kinder und Erwachsene

Anke Petersen  
und Team

**ERGOtherapie**  
und Linkshänderberatung

Tel. 04609 - 953 14 26  
www.ergotherapie-petersen.de

Am Beektal 1  
24852 Eggebek



### Minister belohnt gute Zusammenarbeit

Hoher Besuch in der Tourist Information Grünes Binnenland: Schleswig-Holsteins Wirtschaftsminister Reinhard Meyer überreichte in Tarp die Urkunde für die Lokale Tourismusorganisation (LTO) Eider-Treene-Sorge/Grünes Binnenland.

Marianne Budach von der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V.

und Karsten Jasper von der Eider-Treene-Sorge GmbH nahmen sie freudig entgegen, schließlich hat die Anerkennung neben der Würdigung der eigenen Arbeit ganz praktische Vorteile. Einerseits wird die Position gegenüber den umliegenden Regionen und dem Landesmarketing der TA.SH gestärkt, andererseits ist die Anerkennung Grundbedingung für Fördermittel des Landes. Kommunen können nur dann auf Landesmittel für touristische Projekte hoffen - etwa für Infrastrukturprojekte -, wenn sie Mitglied einer LTO sind.

Dass es mit der Anerkennung geklappt hat, ist den vereinten Anstrengungen beider Organisationen zu verdanken. Vorausgegangen war ein Termin im April bei der Eider-Treene-Sorge GmbH in Bargen. Hier hatten Marianne Budach und Karsten Jasper beim Minister und der Leiterin des Tourismusreferats Kerstin Ehlers anschaulich für die Anerkennung der Region geworben. Obwohl einige Kriterien nicht erfüllt werden können, hatte sich Meyer schon damals von der Zusammenarbeit und innovativen Projekten beeindruckt gezeigt.

In Tarp machte Minister Meyer jetzt deutlich, warum das Ministerium ei-



Erwarten von der Anerkennung einen Schub für den Tourismus: Karsten Jasper, Marianne Budach und Minister Reinhard Meyer

ne Ausnahmeentscheidung gefällt hat: „Zunächst einmal: Wir haben klare Kriterien für die Anerkennung als Lokale Tourismusorganisation“, so Meyer. „Aber all das hat seine Grenzen, zum Beispiel bei der Ausdehnung der Gebiete.“ Auch wenn einzelne Kriterien wie die geforderten Bettenzahlen nicht erfüllt würden, so der Minister weiter, müsse die gute Arbeit in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge honoriert werden. Diese stehe als LTO nun auch offiziell auf Augenhöhe mit anderen Destinationen.

„Die gute Zusammenarbeit über viele Kommunen und vier Landkreise hinweg sind hier vorbildlich“, erklärte Meyer. Genau das sei das Ziel der Tourismusstrategie des Landes Schleswig-Holstein. Urlauber interessierten sich nicht für Kreisgrenzen, so der Minister weiter. Das in der Region überwundene Kirchturmdenken und deren starkes wie homogenes Auftreten seien deshalb ein wesentlicher Grund für die Entscheidung gewesen. Budach, Jasper und Wirtschaftsminister Meyer erwarten von der Anerkennung nach dem ADAC-Tourismuspreis 2015 einen weiteren Schub für den Tourismus in der Region.

### Veranstaltungshinweise

des Naturschutzvereins Obere Treene-landschaft e.V.

#### Naturkunst selbst gestalten – Landart in den Fröruper Bergen

Am Sonntag, den 9. Oktober, können in den Fröruper Bergen zusammen mit Andrea Thomes verschiedene Naturkunstwerke alleine oder gemeinsam angefertigt werden. Die Natur bietet uns im Herbst Material in Hülle und Fülle an, das sortiert und künstlich angeordnet, die schönsten Kunstwerke ergeben kann. Wir erfreuen uns z. B. an einer farbigen Blätterspirale, einem Stern aus Fichtenzapfen oder einem Mandala aus Blättern und Früchten. Der Phantasie, was wir gestalten wollen, sind dabei keine Grenzen gesetzt! Treffpunkt ist um 10:00 Uhr auf dem Parkplatz an der Kiesgrube Frörupsand bei Oeversee.

#### Mit dem Förster durch den Herbstwald der Fröruper Berge!

Der Wald der Fröruper Berge wird schon seit über einem Jahrzehnt zu einem naturnahen Wald umgebaut. Der Naturschutzverein Obere Treene-landschaft e.V. lädt daher am Sonntag, den 16. Oktober wieder zu seiner beliebten Herbstwaldführung mit Förster Arne Petersen vom Forstbüro Silvaconcept ein. Treffpunkt für die ca. zweistündige Führung ist um 15:00 Uhr auf dem Parkplatz an der Kiesgrube Frörupsand bei Oeversee.

Alle Interessierte, auch Familien mit Kindern, sind herzlich willkommen! Festes Schuhwerk ist erforderlich. Die Veranstaltungen sind kostenfrei, kleine Spenden werden gerne angenommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Anfahrt für beide Veranstaltungen über Bundesstraße 76, Höhe Oeversee, gegenüber der Tankstelle Karo in die Straße Frörupsand abbiegen und bis zum Ende durchfahren.

Hinweise zu weiteren Veranstaltungen finden sich auf der Homepage [www.obere-treene-landschaft.de](http://www.obere-treene-landschaft.de) unter „Aktuelles“.

## mob Malerfirma GmbH

Malararbeiten Tapezierarbeiten Reparaturverglasung

Verlegung aller Bodenbeläge/Designbeläge

Plissees Insektenschutz



Tel.: 04625 / 18 93 69 0 - 24852 Sollerup

Manuel Ohlsen, Maler- und Lackierermeister

## KFZ-SERVICE

und Abschleppdienst

### Edgar Lehmann



- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**04606-225**

Fax 04606-1299

Tarp Straße 12 · 24997 Wanderup

## Aus der Region

„De Treeneschipper“ präsentieren

### 9. Herbst-Harmonie-Event

am Samstag, 12. November 2016

Musikalische Vielfalt aus Shanties, Seemannsliedern, Pop und Leedern, de vun Harten komen

Die Natur verwöhnt uns mit spätsommerlichen Sonnenstrahlen, die Blätter werden langsam bunt – farbenfroh, er-wärmend und stimmungsvoll wie solche Herbsttage, so präsentiert der Shantychor Tarp „De Treeneschipper“ seinem begeisterten Publikum jährlich das HerbstHarmonieEvent. In diesem Jahr konnten der „Feuerwehrchor Sillerup“ unter der Leitung von Peter Hansen und der Chor „Tonitus“ aus Rendsburg unter der Leitung von Imke Quentin-Weschta zur Teilnahme gewonnen werden.

Der Männerchor aus Sillerup, der von Akkordeonistin Anke, Bass- und Rhythmusgitarre sowie Blasinstrumenten begleitet wird, präsentiert in diesem Jahr „Leeder, de vun Harten komen“. „Wir waren im letzten Jahr vom HHE restlos begeistert und kommen in diesem Jahr gerne wieder“, freut sich der Vorsitzende Uwe Hansen auf das HHE.

Der Chor „Tonitus“ ist ein gemischter Chor mit etwa 20 Mitgliedern. „Wir singen Popsongs der letzten 60 Jahre (manchmal mit Solisten) – und was uns gefällt“, schmunzelt die Chorleiterin.

„De Treeneschipper“ präsentieren ihren Fans in bewährter Weise Shanties und beliebte Seemannslieder, die von Gitarre und Akkordeon begleitet werden.

Durch das Programm führt in diesem Jahr Gerhard Hauschild aus Jerrishoe, der Moderator beim Förde-Radio ist. Sichern Sie sich Ihre Karten im Vorverkauf zum Preis von 8 Euro in der Tourist-Information (0 46 38 / 89 84 04), im Landgasthof in Tarp (0 46 38 / 8 92 30) oder bei den beteiligten Chören (Abendkasse 10 Euro). Einlass ist am 12. November im Saal des Landgasthofs ab 18.30 Uhr, das

9. Herbst-Harmonie-Event beginnt um 19.30 Uhr.

Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen und abwechslungsreichen musikalischen Abend! Claudia Balzer,

Chorleiterin der Treeneschipper

### Herbstversammlung

Der ASV Jübek lädt seine Mitglieder ein zur Herbstversammlung. Die Versammlung findet statt am Freitag, 21. Oktober 2016, um 19:30 Uhr in Tarp, Haus an der Treene, Raum Kabelgatt.

### Kleider- und Spielzeugmarkt

am Samstag, 8. Oktober von 14 Uhr bis 16:30 Uhr

in der Ev. Kita im Pastoratsweg, Tarp - direkt an der Alexander-Behm-Schule.

Euch erwartet ein nach Größen sortiertes Angebot gebrauchter Baby- und Kinderkleidung (bis Gr.178/S), Spielzeug und Umstandsmode sowie Kaffee, Kuchen, Waffeln etc., auch zum Mitnehmen.

Der Erlös aus Kaffee- und Kuchenangebot geht zu 100 % an den Ev. Kindergarten „Pastoratsweg“ in Tarp.

Du möchtest Verkäufer werden? Email an: kleidermarkt-pastoratsweg@gmx.de

### Eulenwanderpfad

Zum letzten Mal in diesem Jahr würden Ihnen zwei Eulenpaten gerne den Eulenwanderpfad auf dem neu eingerichteten Rundkurs (5,8 km) näher bringen. Der Weg führt durch das schöne Treental und um Tarp herum. Wir zeigen und erklären Ihnen 50 Eulenskulpturen – gemacht von Holzbildhauerlehrlingen im 2. Lehrjahr. Wir bieten Ihnen am Freitag, den 07. Oktober 2016 ab 15.00 Uhr eine Führung an. Treffpunkt: Waldfriedhof Tarp, Harkielweg. Die Führung ist kostenlos – wir würden uns jedoch über eine kleine Spende zur Erhaltung der Eulen sehr freuen. Anmeldung ist jeweils erforderlich: 04638 / 582

**MC - BAU**

Maurer- und Betonbauermeister

Stapelholmer Weg 33  
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 8 90  
Fax 0 46 09 / 95 20 42  
Mobil 01 72 / 4 55 99 59

**Michael Caspersen**

**Entwurf - Planung - Ausführung**

**Rolf Petersen**  
Fliesenlegermeister

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ❖ 24963 Tarp  
Tel. (0 46 38) 75 44 ❖ Fax 21 01 55  
info@rolf-petersen-online.de  
www.rolf-petersen-online.de

Meisterhaft  
Deutsche Bauerschaft

**Für Sie persönlich vor Ort**

Beratung und Dienstleistung  
„rund um die Immobilie“:  
Ihr Anliegen ist mein Auftrag!  
Vereinbaren Sie Ihren persönlichen  
Beratungstermin!

Mitglied im  
**VR-immopoint.de**  
Eine Initiative der Volks- und Raiffeisenbanken

**R&V Immobilien eG** seit 1978  
VERKAUF · VERMIETUNG · VERWALTUNG

Matthias Fehlberg  
Tel. 0 46 08 / 60 88 99 - 1

im Hause der Raiffeisenbank eG in Kleinjörll, Raiffeisenstraße 3

Familienbetrieb seit über 50 Jahren.

**HANS CARSTENS**  
www.hanscarstens.de

Wanderuper Str. 14  
**24963 Tarp**  
Telefon 04638 - 80820  
Fax 04638 - 808228

utohaus  
**TARP**

Winterreifen · TÜV · AU





## Erste Aufträge für das Bildungshaus vergeben

Nach langer Planungsphase konnte die Gemeindevertretung Eggebek auf ihrer letzten Sitzung die ersten Bauaufträge für das Bildungshaus „Treenelandschaft“ vergeben. Insgesamt wurden ca. 420.000 Euro beauftragt für den Rohbau sowie für Erdarbeiten an Firmen aus der Region. Weiter konnte Bürgermeister Willy Toft mitteilen, dass die Ausschreibung der weiteren Gewerke läuft und voraussichtlich Ende September weitere Aufträge vergeben werden können. Zu einem späteren Zeitpunkt wird dann noch die Ausschreibung der technischen Gewerke erfolgen.

Das Bildungshaus „Treenelandschaft“ ist gemeinsam geplant und entwickelt worden von der privaten Umweltstiftung „Natur im Norden“ sowie der Gemeinde Eggebek. Es ist als Stützpunkt für Umwelt- und Naturschutzarbeit, für Fragen der erneuerbaren Energie und des Klimawandels gedacht und wird entsprechende Einrichtungen aufnehmen sowie als Seminar- und Schulungszentrum dienen. Errichtet wird das Gebäude auf dem Gelände des ehemaligen Nato-Tanklagers „Tydal“ am Stapelholmer Weg zwischen Eggebek und Tarp. Die Gesamtkosten des Objekts werden auf ca. 1,3 Millionen Euro beziffert, wovon aus Mitteln der Europäischen Union eine Förderung in Höhe von 750.000 Euro zugesagt ist. Weiter konnte Willy Toft mitteilen, dass der offizielle Spatenstich und Baubeginn für dieses Vorzeigeprojekt voraussichtlich Anfang Oktober sein wird.

Bereits mehrfach diskutierte die Gemeindevertretung Eggebek über die zukünftige Ausweisung von Windenergieeignungsflächen. Der letzte Entwurf des Landes sieht entlang der Jerrisbekniederung in Anlehnung an das Windkrafttestfeld in Janneby entsprechende Potentialflächen vor. Die dortigen Anlieger haben sich

gegen die Ausweisung dieser Flächen ausgesprochen und bereits eine Unterschriftenliste bei der Gemeinde eingereicht. Bürgermeister Willy Toft machte deutlich, dass die Gemeinden auf Grund des Urteils des Oberverwaltungsgerichts vom Januar 2015 keine Einwirkungsmöglichkeiten bei diesen landesplanerischen Entscheidungen haben. Gemeindevertreter Torsten Pilz entgegnete, dass die Niederung der Jerrisbek zur Biotopverbundachse gehört und möglicherweise durch einen Windpark die Naturschutzziele für dieses Gebiet beeinträchtigt sein könnten. Die Gemeindevertretung will zur nächsten Sitzung eine sachliche Abwägung vornehmen, um bei der im späten Herbst vorgesehenen öffentlichen Auslegung des Entwurfs der Regionalpläne, in denen die Windkrafteneignungsflächen festgesetzt werden, gewappnet zu sein.

Nachdem auf den letzten beiden Sitzungen der Versuch zur Wahl eines stellv. Bauausschussvorsitzenden scheiterte, konnte nunmehr die Wahl erfolgreich gestaltet werden. Vorschlagsberechtigt nach den rechtlichen Vorgaben war die CDU-Fraktion, die, wie bei der ersten Wahl, Rüdiger Kaluza erneut ins Rennen schickte. In geheimer Wahl wurde Rüdiger Kaluza als bürgerliches Mitglied des Bauausschusses nunmehr mit acht zu vier Stimmen zum stellv. Vorsitzenden dieses Ausschusses gewählt. Hilfreich bei dieser Wahl war sicherlich, dass von den 17 Gemeindevertretern fünf aus persönlichen Gründen entschuldigt fehlten.

In seinem einleitenden Verwaltungsbericht konnte Bürgermeister Willy Toft mitteilen, dass die Storchenfamilie in Eggebek ihren Nachwuchs, zwei Jungstörche erfolgreich, auch durch Zufütterung durch den Storchenvater Horst Stelke, großgezogen und in der letzten Woche den Flug ins Winterquartier in Spanien

angetreten hat. Ferner gab er bekannt, dass im Neubaugebiet „Buchenring“ mittlerweile bereits 22 Baugrundstücke veräußert sind und dort rege Bautätigkeit zu beobachten ist. Daher wird noch im Herbst in dem Gebiet die Straßenbeleuchtung installiert. Für die Erschließung des letzten Bauabschnitts soll die Ausschreibung der Tiefbauarbeiten im November erfolgen, so dass rechtzeitig im Frühjahr mit den Arbeiten begonnen werden kann, und weitere Baugrundstücke neben den vorhandenen zehn Grundstücken des bestehenden Gebietes im neuen Jahr angeboten werden können.

## Spielplatz Dichtersiedlung

Der Jugend- und Sozialausschuss der Gemeinde Eggebek hat auf ihrer letzten Sitzung beschlossen, die Sandkiste auf dem Spielplatz in der Dichtersiedlung zu entfernen, sofern keine Einwände der Eggebeker Bürger bestehen.

Grund hierfür ist, dass die Sandkiste durch Katzen sehr stark verunreinigt wird.

Sollten hier Bedenken bestehen, bitten wir Sie, es uns mitzuteilen.

Ansprechpartner: 1. Vorsitzender Jugend- und Sozialausschuss Stefan Reichenberg, Tel.: 016095750334.

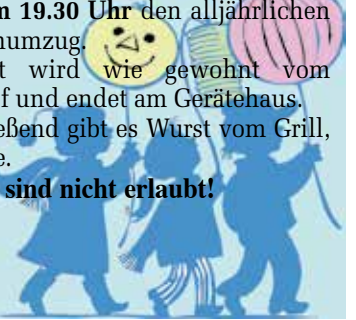
## Freiw. Feuerwehr Eggebek



### Laternenumzug

Die Freiwillige Feuerwehr Eggebek veranstaltet am **Sonntag, den 2. Oktober um 19.30 Uhr** den alljährlichen Laternenumzug. Gestartet wird wie gewohnt vom Schulhof und endet am Gerätehaus. Anschließend gibt es Wurst vom Grill, Getränke.

**Fackeln sind nicht erlaubt!**



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Langstedt sucht für den Kindergarten/Kinderkrippe Langstedt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine Reinigungskraft

als Aushilfskraft für Krankheits- und Urlaubsvertretung. Es handelt sich um ein geringfügiges Beschäftigungsverhältnis.

Schwerbehinderte werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis zum 15.10.2016 erbeten an den Bürgermeister der Gemeinde Langstedt, Hauptstr. 2, 24852 Eggebek. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Petersen 04609-900-208 gern zur Verfügung.

## ORTHOPÄDIE



CARSTENSEN.de

Westerreihe 18  
24852 Eggebek  
Telefon: 0 46 09 / 3 95  
Parkplätze direkt vor der Tür

- Maßeinlagen n. Computeranalyse
- Orthopädische Schuhversorgung
- Schuherhöhungen
- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe

## Danz op de Deel

Am 15. Oktober veranstaltet der Schützenverein Eggebek ab 20:00 Uhr in Thomsens Gasthof anlässlich seines 60. Jubiläums einen Tanz für Jedermann mit DJ Elvis. Karten bekommt man bei der Team-Tankstelle Eggebek oder dienstags von 18:00- 21:30 Uhr im Schützenheim Eggebek. Wir würden uns sehr freuen, euch an diesem Abend begrüßen zu dürfen. Einlass ab 19:30. Der Festausschuss

## Verspielen

des Schützenvereins Eggebek am Freitag, 11.11.2016 um 20:00 in Thomsens Gasthof.

Gespielt wird eine Reihe, zwei Reihen, volle Karte. Wie in jedem Jahr sind tolle Preise zu gewinnen. Damit das Spielen nicht wieder so lang dauert wie im letzten Jahr, was uns sehr leid tat, werden wir in diesem ein paar Runden weniger spielen, aber hochwertigere Preise verteilen an die Gewinner. Spielteilnahme ab 18 Jahren.



## Riesen-Flohmarkt

Rund ums kleine und große Kind von der Kindertagesstätte Eggebek am 20. 11. 2016 von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr in der Sporthalle der Eichenbachschule Eggebek. Mit Spielaktionen für Kinder. Für das leibliche Wohl ist rund um die Uhr gesorgt. Wir haben bis zu 60 Stände. Meldeschluss: 10.11.2016  
Anmeldung bei Andrea Ströhle 04609-952326 oder 0157 37604406.

**DRK Ortsverein  
Eggebek**



## Blutspenden

Am 19. Oktober wird im Dienstleistungszentrum von 16.00 bis 19.30 Uhr eine Blutspendeaktion durchgeführt. In gewohnter Weise mit Kinderbetreuung bis 18.00 Uhr. Wir bitten um rege Beteiligung, denn Sie wissen ja: Blutspender sind Lebensretter. Wir freuen uns auf Ihre Spende.

## Bericht aus der Gemeinde

Nach dem verregneten August bekamen wir Anfang September doch noch mal die Sonne zu sehen. Anscheinend hatten wir bei Petrus noch etwas zugute. Die Störche sind schon länger weg und Richtung Süden unterwegs. Nun kommt die Zeit des Erntedankes, die Blätter der Bäume verfärben sich langsam und die Tage werden immer kürzer. Jede Jahreszeit hat seinen besonderen Reiz, man sollte sie nur genießen können.

Unser Baugebiet wächst. Es sind nun 22 Bauplätze verkauft und schon viele reserviert. Im nächsten Jahr wird der Rest des Buchenrings erschlossen. Reservierungen nehmen wir auch hierfür schon entgegen, sodass mit dem Bau in dem Abschnitt ab etwa Juli/August begonnen werden kann. Auf dem GPC-Gelände wird gerade die Straße „Am Rollfeld“ erschlossen, so dass dieses Kerngebiet mit neuen Brauch-

und Abwasserleitungen und Strom- und Versorgungsleitungen aufgerüstet wird. Unser Sommercamp im JUKIDZ wurde gut angenommen. Die Kinder haben einen schönen Ferienausklang dort erlebt. Das Wetter spielte mit, und so konnten alle Aktivitäten im Freien stattfinden. Nochmal ein herzliches Dankeschön an alle Betreuer und Helfer um das Team von Matthias Pose. Die zufriedenen, fröhlichen Gesichter der Kinder nach dem Camp ist auch Belohnung für die Betreuer. Die Eltern nahmen ihre etwas müden, aber glücklichen Kinder in Empfang. Unser Bildungshaus wird nun langsam Konturen annehmen. Der erste Spatenstich sollte Ende September sein. Der Rohbau wird hoffentlich bis Weihnachten soweit fertig, dass die Arbeiten innen fortgesetzt werden können.

Willy Toft, Gemeinde Eggebek

## Hilfe als Dankeschön

Bei einem Gespräch im Begegnungscafe im Freundeskreis der Asylbewerber bedankte sich ein Asylbewerber für die herzliche Aufnahme in der Gemeinde Eggebek. Er möchte auch mal als Gegenleistung etwas für die Gemeinde machen und fragte, ob das möglich sei.

Nach kurzer Rücksprache mit der Verwaltung war schnell etwas gefunden. Die Gemeindearbeiter hatten demnächst vor, die Terrasse der Seniorenwohnanlage zu reinigen. Diese Arbeit wollten nun die Asylbewerber übernehmen. Schnell waren drei Mann gefunden und bereit für diese Arbeit. Selbverständlich ohne Gegenleistung bzw. Bezahlung. Nach kurzer Einweisung mit den Arbeitsgeräten ging man an die Arbeit. Die Verständigung war prima, da alle drei aus dem gleichen Land stammten, aus Syrien. Einschließlich einer Kaffepause war die Arbeit nach drei Stunden fertig. Alle



waren begeistert und zufrieden mit ihrer Arbeit.

Es wurde auch gleich nachgefragt, wo denn die nächste Arbeit sei. Es hat uns viel Spaß gemacht, auch mal als „Dankeschön“ etwas für die Gemeinde zutun. Das Amt dankt für diese nette Hilfe.

# WIR

Redaktionsschluss  
für die Nov.-Ausgabe ist am 10. Okt.

**Party-Service** Lad Di dat smacchou!  
**HATESAUL**  
\*\* Heiko's Spezialplatte! Satt! \*\*  
**Putenfilet, Kasseler, Roastbeef (3 Sorten)**  
**3 Salate, Remo, Brötchen o. Bratkartoffeln ab 7,10**  
24963 Jerrishoe · Tel. 04638/89590 · www.hatesaul.de · Prospekt anfordern!!!

**Erdbau Langstedt GmbH**  
Erdbau Tiefbau Pflasterung  
• Bagger- u. Tiefbauarbeiten  
• Kommunalarbeiten  
• Winterdienst  
Osterlangstedt 7  
24852 Langstedt  
E-Mail: erdbau@langstedt.net  
☎ 04609-5324





## Herbstversammlung

Am 14.10.2016 um 19.00 Uhr im Langstedter Gasthaus!!!

Es wird ein kleiner Imbiss gereicht.

Anmeldungen bis zum 01.10.2016 bei Hilde Jessen, 04609-611 oder Heike Petersen, 04609-5374.

Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung!  
H. Petersen

## Grillen bei bestem Wetter

Am 24.08.2016 fand das diesjährige Grillen für unsere Eggebeker Senioren in der Altenwohnlage statt. Dazu hatte das neu gegründete Eggebeker Eventteam der Gemeinde Eggebek im Vorfeld per Aushang eingeladen.

Bei allerbestem Wetter wurde gegrillt und unsere Seniorinnen und Senioren ließen sich die eine oder andere Wurst oder ein Stück Fleisch schmecken. Dazu gab es leckeren Salat und das eine oder andere Getränk.

Nach dem Essen kam auch der Klönn-schnack nicht zu kurz. Und so verging die Zeit wie im Fluge. Es wurde sich schon auf das Grillen im nächsten Jahr gefreut, das dann bei noch größerer Beteiligung stattfinden soll.

Wir danken dem Eggebeker Event Team für die Organisation und Durchführung der Veranstaltung.



## Hallo liebe Mitglieder und Freunde!

Wir möchten zum diesjährigen Herbstfest am 7. Oktober in den Gasthof Gammel-lund einladen. Ebenfalls zu Gast sind die Kinder des Langstedter Kindergartens und die „Wild Buffalos“ aus Schaalby. Wir treffen uns um 17.00 Uhr zu leckerem Essen und ein paar gemütlichen Stunden. Anmeldungen bitte bis zum 3. Oktober bei Jutta Riemke, Tel. 04609-953235, oder Hildegard Manthey, Tel. 04625-7053.

Und unsere letzte Blutspendeaktion in diesem Jahr ist am 27. Oktober im Bollingstedter Kindergarten. Beginn ist wie immer um 16.00 Uhr. Wie immer sorgen wir für das leibliche Wohl der Spender und wie immer hoffen wir, dass viele Spender zu uns finden.

## Voranzeige

Am 16. November 2016 findet im Langstedter Gasthaus eine Informationsveranstaltung zum Thema „Mobilität im Alter“ statt. Die Firma Motion-Center Holger Otto GmbH bietet Informationen und die Möglichkeit von Probefahrten an. Mit Kaffee und Kuchen wird für das leibliche Wohl gesorgt sein.

Am 28. November treffen wir uns zu unserem diesjährigen Adventskaffee im Gasthaus Langstedt.

Es grüßt ganz herzlich der Vorstand

## Sportschützenverein Langstedt e. V. von 1974

## Doppelkopf und Preisskat

Unser nächstes Doppelkopf und Preisskat findet am Dienstag, den 11. Oktober 2016 um 19:30 Uhr im Schützenheim statt. Viel Glück!!

Zusätzlich findet jeden Sonntag von 10:00-12:00 Uhr und jeden Mittwoch von 19:30-22:00 Uhr für Interessierte und auch Anfänger ein zwangloses Kartenspielen im Schützenheim statt.

## Sportmeldungen

### 40 Jahre Reiterverein Eggebek

## Wir haben gefeiert!

Perfekte Organisation, toller Partyaufbau mit Tanzfläche, Zelt und Fackeln, tolle Musik gutes Essen und beste Stimmung bei perfektem Wetter bescherte uns eine wunderbare Jubiläumsparty mit vielen Gästen. Ein großes Dankeschön an die Helfer für den Aufbau und ein großes Lob an Catharina Bromann, die in erster Linie die gesamte Planung im Vorwege übernommen hat. Wir danken der Schlachtereier Neuwerk für das köstliche Essen, DJ Norbert Jacobsen für die perfekte musikalische Unterstützung, Bürgermeister Willi Toft für seine lieben Worte und allen anderen Gäste für die tolle Stimmung. Wir hoffen, dass alle sich bestens versorgt fühlten und Spaß auf unserem Reitplatz hatten. So bringt Feiern wirklich Spaß.

Liebe Grüße Sandra Beck, Reit-/Jugendwart

### Geburtsvorbereitung

fortlaufender Kurs



**Info, Gymnastik, Gespräche, Entspannung, Akkupunktur und Moxatherapie Rückbildungsgymnastik**

Betreuung vor, während und nach der Geburt, sowie die Nachsorge durch Ihre Hebamme:

Ira Hansen-Krischenowski  
Tel.: 0 46 25 / 6 50  
Mobil: 01 70 / 3 05 61 79

im Bürgerhaus in Langstedt, Ulmenallee  
Montags um 19.00 Uhr



»Machen Sie Ihre eigene Energiewende!«

Als IBC SOLAR Fachpartner zeigen wir Ihnen, wie Sie mit Sonnenstrom + Speicher die Kontrolle über Ihre Stromkosten behalten.

Ihr IBC SOLAR Fachpartner:  
**Holger Braaf**  
Melk- & Stalltechnik • Elektrotechnik • Solar  
Krumackerfeld 10 • 24997 Wanderup  
Tel.: 04606 96590-0  
info@holger-braaf.de • www.holger-braaf.de

**IBC SOLAR**  
Sonnenstrom mit System

www.ibt-solar.de

Alles frisch.

coop

www.sky-schmidt.de  
Jübek - Treia - Eggebek

## sky Schmidt GmbH & Co KG

Bei uns erhalten Sie köstliche Produkte aus dem Treenegebiet!  
www.mittlereetreene.de • www.treeneprodukte.de

### 6 Richtige für die Treenelandschaft!

- Lotto- Wir machen Millionäre
- Lebensqualität = kurze Wege, energiesparend & nachhaltig
- Der Treenekorb Ein Präsent aus der Treenegegend
- Ausbildungsmarkt Jübek - 4 Azubis mit Zukunft
- Kühlhänger Leihservice - Für Ihre nächste Party





## Büroklammern gibt's im Laden. Blut nicht.

**SPENDE BLUT**  
BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de



## Goldene Hochzeit bei Petersen

Am 28. Oktober feiern Irene und Andreas Petersen aus Jerrishoe das Fest der Goldenen Hochzeit. Sie fühlen sich jung, gesund und werden mit ihren beiden Kindern Andrea und Norbert, mit drei Enkelkindern und einem großen Freundes- und Be-



kanntenkreis in Eggebek das Jubiläum feiern. Pastor Bernd Neitzel aus Tarp wird das Paar bei der Erneuerung des Eheversprechens begleiten und für einen feierlichen Rahmen in der Kirche sorgen.

1959, also schon mit 21 Jahren, musste Andreas Petersen den landwirtschaftlichen Betrieb seiner Eltern übernehmen, weil sein Vater aus dem Krieg nicht mehr zurückgekommen war. „Aber das ist nun lange her. Ich bin bis zuletzt mit Herz und Seele Landwirt gewesen“, beschreibt er seinen Lebensweg, „aber die gültigen Gesetze und Verordnungen machten das Bewirtschaften des Hofes immer schwieriger. In den Jahren 1991/1992 gaben sie den Betrieb auf, verkauften die Ländereien, bauten den Hof um und vermieteten die Abnahme.

Irene und Andreas sind beide in Jerrishoe geboren und doch kannten sie sich nicht. Es dauerte bis 1964, als sich auf einem

Feuerwehrrfest im Dorfkrug ihre Blicke trafen. Irene Petersen ist acht Jahre jünger und wurde in Jerrishoe-Ost hinter der Ortsgrenze Tarp Richtung Eggebek geboren. Auch ihre Eltern betrieben Landwirtschaft. Das Paar brachte sich gern ehrenamtlich in das Dorfleben ein. Andreas Petersen als leidenschaftlicher Sänger im Kirchenchor Tarp und in der Feuerwehr. Irene leitete einige Jahre den Landfrauenverein Jerrishoe-Tarp. Zusammen haben sie sich fast 30 Jahre mit Volkstänzen fit gehalten. Sie lieben sehr die Gemeinschaft, spielen gern Karten und feiern gern.

Heute lässt es der Jubilar ruhig angehen. Wenn seine Frau mal wieder auf Handwerkermärkten ihre selbst entworfe-

nen und selbst gebauten Vogeltränken aus Beton anbietet, kümmert sich Andreas Petersen um den Garten und den Hof. Er genießt gern die Ruhe auf einer Holzbank in der Nachmittagssonne.

Das sehr bodenständige Paar erinnert sich sehr lebhaft an seine größte Urlaubsreise. Sie führte sie für 16 Tage nach Amerika und Kanada. Ungewollte Berühmtheit erlangte die 6-jährige Irene, als sie am zweiten Schultag ihre kleine Schule in Jerrishoe nicht wiederfand. Sie war morgens allein mit dem Fahrrad von Zuhause losgefahren, verpasste die Einfahrt zur Schule, und wurde nach ihrer Fahrt über Wanderup, Neuholzkrug schließlich am Abend in Barderup gesehen. Erschöpft, aber wohlbehalten wurde sie vom damaligen Bürgermeister wieder nach Hause gebracht. Das Radio und die Zeitung berichteten ausführlich darüber.

Gunnar Witte

## Gemeinde Jerrishoe und DRK OV Jerrishoe e.V.

### Erntedanknachmittag

Am Sonntag, den 09. Oktober 2016 findet der Erntedanknachmittag gemeinsam mit der Gemeinde statt.

Der Sommer ist dann schon wieder vorüber und alle feiern die Ernte-Erträge aus Landwirtschaft und Garten. Die Erntekrone ist ein wichtiges Symbol des Festes.

Wir laden herzlich zu Kaffee und Kuchen ein. Mit einem Rahmenprogramm und einem anschließendem Abendessen mit Rübemus feiern und würdigen wir dieses besondere Fest. Kosten: 15 €  
Anmeldungen bitte bis zum 2.10.16 unter Tel. 7802 (ab 14.00 Uhr oder AB) oder Heideleh, 898670

### Klöönnachmittag

Gleich am nächsten Tag, dem 10.10.16 findet der Klöönnachmittag statt. Wir treffen uns um 14.30 Uhr im Heideleh zum Klönen und Kartenspielen.

### Blutspendeaktion

Am 17.10.2016 bitten wir erneut den Blutspendetermin zu nutzen – es ist schon wieder der letzte in diesem Jahr. Versuchen Sie es zu ermöglichen, zu helfen und unterstützen: Spende Blut – rette Leben! Von 16.00 – 19.30 Uhr mit Kinderbetreuung von 17.00 – 19.00 Uhr.

### Kunst- und Hobbymarkt !

#### Jerrishoe im Heideleh !

Sa. 05.11.2016 11:00 - 17:00

So. 06.11.2016 10:00 - 17:00

Holzspielzeug, Handarbeiten, Schmuck,

# Gesund

## Wir haben für Sie erweitert! *aktiv*

Ab sofort zusätzlich bei uns:

 **Rehasport**

 **Fitness- und Gesundheitskurse**

Weiterhin steht Ihnen in der Physiotherapie sowie im Fitnessstudio ein erfahrenes Team von qualifizierten Fachkräften zur Verfügung.

Physiotherapiepraxis & Fitnessstudio · Inh. Birgit u. Bernd Sommerfeld  
Wanderuper Str. 29 · 24963 Tarp · Telefon 04638-897744



Marmeladen, Deko u.v.m.  
Entspannen Sie sich bei Kaffee und Kuchen.

Am beiden Tagen gibt es ab 11:00 Uhr  
Grünkohlsuppe und Rübemus

### Klönnachmittag

Am 07.11.2016 treffen sich die Freunde  
des Klönens zum gemeinsamen Kaffee  
trinken und anschließendem Kartenspie-  
len.

### Theaterfahrt für Kinder

Am 17.11.2016 ist eine ganz besondere  
Aktion geplant:

Wir fahren zu einer Theatervorstellung  
für Kinder nach Harsissee. „Der kleine  
Störtebeker“, gespielt von der Brosch-  
mann und Finke Company für Kinder ab  
6 Jahre.

Die Kosten für Jerrishoer Kinder: 5 €.  
Abfahrt Heideleh: 16.45 Uhr, zurück ca  
19.00 Uhr

Anmeldungen bis zum 10.11. bitte bei Ro-  
si, Tel. 7802, oder Kirsten, Tel. 8029885

### Der Dezember...

Die Weihnachtsfeier der Gemeinde mit  
unserem DRK-Ortsverein findet in die-  
sem Jahr am 03.12.2016 statt – unbeding-  
t schon vormerken! Es wird wieder vor-  
weihnachtlich und schön!

Der letzte Klönnachmittag in diesem  
Jahr wird dann am 12.12.2016 stattfinden.  
Bis dahin einen schönen Herbst!

Der Vorstand

## LandFrauenverein Tarp-Jerrishoe e.V.



### Liebe Landfrauen,

der diesjährige Erntemarkt findet am  
02.10.16 von 11 bis 13 Uhr auf dem  
Schul- und Kindergartengelände in Tarp  
statt. Wir veranstalten wieder die Tombo-  
la. Die Erlöse sind für Projekte zum The-  
ma „Wir helfen Kindern“.

Am Wochenende vom 07. bis 09.10.16  
fahren wir zum Wellnesswochenen-  
de nach Damp. Alle Frauen, die sich an-  
gemeldet haben, treffen sich um 14 Uhr  
auf dem Mühlenhof. Dort bilden wir  
Fahrgemeinschaften.

### Herbstzeit ist Lesezeit!

Liebe Landfrauen, habt ihr Bücher zu  
Hause, die ihr gerne gelesen habt, weiter  
empfehlen möchtet oder vielleicht gegen  
ein anderes Exemplar tauschen möchtet?  
Am 15.10.16 findet um 9 Uhr im Hei-  
deleh in Jerrishoe unser nächstes Frau-  
enfrühstück statt, diesmal mit Bücher-  
tausch. Jeder kann bis zu fünf Bücher  
(Romane, Sach-, Koch-, Kinderbücher  
etc.) mitbringen, die auf einem Bücher-  
tisch zusammengetragen werden. Wer  
mag, darf gerne sein Lieblingsbuch vor-  
stellen. Nach dem Frühstück kann dann  
gemeinsam gestöbert werden. Kosten für  
das Frühstück betragen 16,50 €. Anmel-  
dung bis zum 11.10.16 bei Heidi Bundt-  
zen, Tel. 04638-7792, oder bei Elke Spieß  
04638-2224300.

### Kalte Platten

Am 26.10.16 treffen wir uns um 19 Uhr in  
der Seniorentagesstätte im Wiesengrund  
in Tarp mit Sünje Thiesen um „Beson-  
dere Kalte Platten“ herzustellen. Kosten  
für Lebensmittelumlage ca. 12 €. Bitte  
Brett, Messer und wenn möglich große  
Cromargan-Platten zum Anrichten mit-  
bringen. Begrenzte Teilnehmerzahl: An-  
meldung nach Reihenfolge bei Elke Spieß  
unter 04638 -2224300.

Ebenfalls am 26.10.16 findet in Thomsens  
Gasthof in Eggebek um 15 Uhr der **Kreis-  
landFrauenTag** statt. Es wird das 70-jäh-  
rige Jubiläum gefeiert, Gastrednerin ist  
Frau Dr. Anke Sawahn mit dem Vort-  
rag „Von der Herdplatte zur Festplatte  
- Geschichte und Zukunft der Deutschen  
Landfrauenbewegung“. Kostenbeitrag 10  
€ incl. Kaffee und Kuchen, Anmeldun-  
gen bis zum 11.10.16 bei Barbara, 04638-  
898565.

Anmeldefrist verlängert: Am Sonntag,  
den 20.11.16 besuchen wir die Nachmit-  
tagsvorstellung des **Musical Aladdin** in  
Hamburg. Die Kosten betragen 110 €, es  
gibt noch ein paar Restplätze. Abfahrt:  
10.45 Uhr Eggebek ZOB, 10.50 Uhr Jer-  
rishoe Heideleh und 11.00 Uhr Tarp  
Stöberdele. Anmeldungen bitte bis zum  
10.10.16 unter 04638 898565 bei Barbara  
Illias-Göbel.

Zu guter Letzt: Am 27.10.16 findet un-  
ser **Stammtisch** um 19.30 Uhr im „Haus  
an der Treene“ in Tarp statt, auch Nicht-  
Landfrauen sind jederzeit herzlich will-  
kommen.

## Freiw. Feuerwehr Jerrishoe



### Laternelaufen

Die Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe  
lädt auch in diesem Jahr herzlich zum  
Laternelaufen für alle ein.

Wo: Feuerwehrgerätehaus Jerrishoe  
Wann: Freitag, den 7. Oktober 2016  
Beginn: 19:00 Uhr losgehen mit Umzug  
Für Musik und das leibliche Wohl wird  
gesorgt.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Eure Freiwillige Feuerwehr  
[www.feuerwehr-jerrishoe.de](http://www.feuerwehr-jerrishoe.de)



## Sportmeldungen

### Jerrishoer Schützen laden zur Feierabend-Veranstaltung

Wer für den 13. Oktober am Abend noch nichts auf dem  
Zettel hat, sollte sich die Chance auf einen Gewinn beim  
Preisschießen nicht entgehen lassen. Geschossen wird  
zwischen 19 und 21 Uhr im Heideleh mit Vereins-Luft-  
gewehren. Kunstschützen sind dabei nicht gefragt, denn  
das Ziel ist die verdeckte Scheibe. Es bleibt also bis zum  
letzten Schützen spannend. Der Einsatz beträgt je Scheibe  
mit drei Schuss 2 Euro, bei drei Scheiben 5 Euro. Weitere  
Gewinne hält Glücksfee Conny beim Preiswürfeln bereit.  
Die Siegerehrung erfolgt direkt im Anschluss ab 21 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht  
erforderlich.



## Überwindung von Armut



**Brot für die Welt** unterstützt die Überwindung von Armut, die  
Sicherung von Frieden, die Verwirklichung der Menschenrechte,  
die Reduzierung von Ungleichheit, den Schutz der globalen Um-  
weltgüter und eine gemeinsame Initiierung eines neuen Wohl-  
standsmodells unter Wahrung der Grenzen des Ökosystems Erde.

**Spendenkonto Brot für die Welt:**  
Bank für Kirche und Diakonie  
IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00  
BIC: GENODE33KDB

Mitglied der  
**act alliance**

**Brot  
für die Welt**

# Jörler Raum

Janneby · Jörl · Sollerup · Süderhackstedt



## Landfrauen besichtigten die Lagerhalle

Das Ziel der diesjährigen Fahrradtour war die Lagerhalle von MBW auf dem ehemaligen Flugplatzgelände in Eggebek. Der Geschäftsführer Jan Breuer begrüßte die Jörler Landfrauen und einige Männer recht herzlich. Sein Mitarbeiter erklärte dann, wie die Firma MBW die Lagerhalle nutzt. Drei bis vier Mal pro Woche wird ein Container aus China angeliefert, der mit Hilfe von Gabelstaplern entleert wird. Er beinhaltet 400 Kartons, die alle eingescannt und in den Hochregalen untergebracht werden. Jeder einzelne Karton ist so jederzeit für die Auslieferung auffindbar und man ist online mit der Geschäftsstelle in Wanderup verbunden. Ausgeliefert wird nur an den Großhandel.

Jan Breuer, der seit 2014 Geschäftsführer ist, sagte zum Werdegang der Firma MBW: „Firmengründer Walter Both ist 1980 in Wanderup ganz klein angefangen. Heute vertreibt MBW 3500 Artikel, vom Plüschteddy bis zum Quietsche-Entchen, und beschäftigt bis zu 90 Mitarbeiter. Alle Werbeartikel kommen aus China und sind geprüft auf Qualität und Sicherheit. Sie werden dort zum Teil von Hand gefertigt, wie z. B. der Weihnachtswichtel für das Weihnachtsdorf Wanderup. Zweimal im Jahr, jeweils im Frühjahr und Herbst, fliegt Jan Breuer nach China zur Messe und kauft dort ein. Von der Bestellung bis zur Lieferung dauert es etwa drei Monate, bis der Container in Eggebek

v. links: Jörler Landfrauen, Gäste, ein Mitarbeiter und der Geschäftsführer Jan Breuer



ankommt. Mit dem Gefühl, einen kleinen Eindruck vom globalen Welthandel bekommen zu haben, fuhren die Jörler Landfrauen und ihre Gäste weiter zum Kaffeetrinken in den MarktTreff Kleinjörl.

## LandFrauenverein Jörl e.V.



### Liebe Landfrauen,

Unser diesjähriger **Kegelabend** findet am Mittwoch, den 12.10.2016 im Bistro in Jübek statt und beginnt um 19:00 Uhr. Wer Lust hat, daran teilzunehmen, meldet sich bitte bis zum 08.10.2016 bei Elke Thomsen, Tel. 04607-854, an.

Anlässlich des **70-jährigen Bestehens des Kreisverbandes** findet am Mittwoch, den 26.10.2016 der KreisLandFrauentag im Gasthaus Thomsen, Westreihe 19 in Eggebek statt. Beginn ist 15:00 Uhr und der Kostenbeitrag beträgt 10,00 Euro inkl. Kaffee und Kuchen. Anmeldungen bis zum 12.10.2016 bei Rosita Ernst-Thoroe, Tel. 04607-730.

Am Freitag, den 18.11.2016 um 19:30 Uhr veranstalten wir im Landgasthof Sollerup einen „**Hubertusabend**“. Neben einem leckeren Wildessen mit einem Glas Wein wird auch ein kleines Programm geboten. Der Kostenbeitrag beträgt 22 Euro für Mitglieder und 25 Euro für Partner und Gäste. Anmeldungen nehmen Rosita Ernst-Thoroe, Tel. 04607-730, Nora Timm, Tel. 04625-986, Margot Carstensen, Tel. 04625-327 und Elke Thomsen, Tel. 04607-854, bis zum 08.11.2016 gern entgegen.

Am Sonntag, den 19.02.2017 möchten wir mit euch das Musical „**Hinterm Horizont**“ im Operettenhaus in Hamburg ansehen. Der Preis liegt für PK 2 bei 119,00 Euro und für PK 1 bei 129,00 Euro. Wer sich dieses Highlight



### Nachruf

Am 11. August 2016 verstarb im Alter von 93 Jahren der frühere Gemeindevertreter und Feuerwehrmann

## Heinrich Schmidt

Heinrich Schmidt war seit 1940 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr und von 1962 bis 1978 Gemeindevertreter der Gemeinde Süderhackstedt. Auch nach seinem Ausscheiden aus dem Gemeinderat hat er sich aktiv eingebracht, eine Dorfchronik erstellt und die Gemeindevertretung und die Feuerwehr unterstützt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.  
Süderhackstedt, im August 2016

Für die Freiwillige Feuerwehr Süderhackstedt Dieter Holz, Wehrführer  
Für die Gemeinde Süderhackstedt Carsten Seemann, Bürgermeister



100 Paar Schuhe  
- und nur 1 Brille?



Für jeden Zweck die optimale Brille!



**Sager**  
besser hören besser sehen

**Augenoptik Hörgeräte** Schleswig · Jübek  
Plessenstraße 13 · 24837 Schleswig  
Tel. 0 46 21 - 2 32 50 · Fax - 2 09 70  
Große Straße 14 · 24855 Jübek  
Tel. 0 46 25 - 892 365 · Fax - 892 367

**Hörgeräte Tarp**  
Dorfstraße 20 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223

Es ist genug für alle da

**50 Jahre Brot für die Welt**



nicht entgehen lassen möchte, meldet sich bitte bis zum 19.10.2016 bei Elke Thomsen, Tel.: 04607-854, an.  
Im Namen des Vorstands grüße ich alle ganz herzlich.

Ute Petersen, Schriftführerin

## Freiw. Feuerwehr Süderhackstedt



### Laternelaufen

Die Freiwillige Feuerwehr Süderhackstedt lädt ein zum

Laternelaufen am **1. Oktober 2016 um 19.30 Uhr** am Feuerwehrgerätehaus

**Weitersagen!**



## Freiw. Feuerwehr Janneby



### Laternelaufen

Am Samstag, den 8. Oktober 2016 findet unser diesjähriges Laternelaufen, begleitet vom Spielmanns- und Fanfarenzug Jübek, statt. Eingeladen sind neben allen Jannebyern auch Freunde und Bekannte aus anderen Gemeinden. Für das leibliche Wohl sorgen in bekannter guter Manier die Kameraden der Wehr.

Treffpunkt um 19.30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Janneby



## Erntefest in Janneby

Die Gemeinde Janneby lädt alle Bürgerinnen und Bürger sehr herzlich ein, gemeinsam Erntefest zu feiern.

**Samstag, den 15. Oktober um 19.30 Uhr im Dörpskrog**

Es erwartet Sie ein zünftiges Essen (Rübenmus mit Beilagen, ein Verteiler, Kaffee und Eistorten), ein kleines Rahmenprogramm, Musik und Tanz. Kosten 15€. Ihre Anmeldung wird in gewohnter Weise bis zum 8. Oktober abgefragt, darüber hinaus haben auswärtige Gäste die Möglichkeit, sich unter Telefon 04607-9322119 anzumelden.

Über eine rege Beteiligung freuen sich sehr  
Der Festausschuss  
Ute Richter, Bürgermeisterin



## Die ersten Wochen in unserer Naturgruppe

Unsere ersten Tage in der neuen Naturgruppe waren für die Kinder, wie auch für uns, sehr spannend. Als Hauptanlaufstelle hatten wir uns das Eichenkratt in Kleinjörll ausgesucht, was wir gut zu Fuß erreichen können. Wir mussten viele Regeln aufstellen, vor allem was das Verhalten im Straßenverkehr angeht. Die Kinder haben sehr schnell dazu gelernt und bewältigen den Weg mittlerweile ohne Probleme. Damit wir von den Autos gut gesehen werden, hat die AOK Nordwest uns einen ganzen Satz toller Warnwesten gesponsert. Vielen Dank für die großzügige Spende!

Im Wald angekommen gestalten wir unseren Tag immer sehr individuell. Mittlerweile haben die Kinder sich einen tollen Morgenkreis und zwei Tipis gebaut. Außerdem können wir eine selbstgebaute Schaukel nutzen und haben zwei Vogelhäuser bemalt, die wir im Anschluss aufgehängt haben. Für das Freispiel ist immer eine Menge Zeit. Die Kinder können den Wald erforschen, in der Bauecke sägen und schnitzen oder verschiedene Dinge in der Bastelecke gestalten. Der Tag vergeht rasend schnell und um 11.30 Uhr brechen wir zurück in die KiTa auf, wo das Mittagessen schon auf die Mittagskinder wartet.

## Erntefest Sollerup

Für alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Gäste sind auch willkommen.

Wann: **Freitag, 07.10.2016 um 19.30 Uhr**

Wo: im Landgasthof Sollerup

Wie: in altbewährter Form

Wir würden uns über eine rege Beteiligung freuen.

Anmeldungen in der Gastwirtschaft unter 04607-1222 oder beim Bürgermeister Hans-Peter Nissen unter 04609-5192.

Hans-Peter Nissen, Bürgermeister

Einladung zum

## Jörller Erntefest

am **Sonabend, den 29. Oktober 2016, 19.30 Uhr, Landgasthof Sollerup**

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, gemeinsam unser Erntefest zu feiern.

Eintritt 15,00 € inkl. Musik, Rübenmus  
Eintrittskarten sind im MarktTreff und bei der Raiffeisenbank in Kleinjörll erhältlich. Die Gemeindevertreter/innen werden Sie außerdem auch ansprechen.

Wir würden uns freuen, wenn viele Bürgerinnen und Bürger dieser Einladung nachkommen, um gemeinsam dieses Fest zu feiern.  
Der Festausschuss

## DRK Ortsverein Jörll



Unser diesjähriges Erntefest findet am Freitag, den 21. Oktober 2016 um 18.30 Uhr im Landgasthaus Sollerup statt. Zu essen gibt es Rübenmus mit Beilagen. Kostenbeitrag: 18 €

**Programmpunkte:**

„Die Herbstzeitlosen“ ein gemischter Lai-

## Erntefest Süderhackstedt

Die Gemeinde Süderhackstedt lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zum Erntefest am **Samstag, den 8. Oktober 2016, um 19.30 Uhr in den Landgasthof Sollerup** ein.

Essen: Rübenmus, Kasseler Nacken, Kochwurst, Kaffee und Eis.

Unterhaltung: Musik und Sketche.

Eintritt: 15,00 € pro Person.

Ab 01.00 Uhr steht ein Fahrdienst bereit.

Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

Gäste sind herzlich willkommen.

Der Festausschuss und Carsten Seemann, Bürgermeister

enchor aus Flensburg. Ihr Repertoire besteht überwiegend aus Liedern der 50er-, 60er- und 70er Jahre  
 Sketche - Eine Schätzfrage  
 Anmeldungen bis Freitag, den 14. Oktober 2016 bei Renate Thomsen, 04607-840, oder Bettina Holz, 04607-1358, oder Kirsten Meyer, 04625-187990.  
 Wir hoffen auf eine rege Beteiligung!

Kirsten Meyer, Schriftführerin

## Sportmeldungen

### Handball F-Mädchen in neuem Gewand

Zum Start der neuen Handballsaison können sich die Kleinsten im Handballsport endlich über einen kompletten Satz neuer Trikots und Trainingsanzüge freuen. Die Firma Mauderer Elektrotechnik GmbH & Co. KG aus Janneby, die mit Kompetenz durch Tradition und Innovation von der Steckdose bis zum intelligenten Haus alles aus der Elektrotechnik bereithält, sponsert exklusiv die kleinen Damen des HSG Jörl De Viöl.

Zum Auftakt der ersten Handballwoche des HSG fand am 22. August in der Viöler Sporthalle die offizielle Übergabe statt.

Der Handballsport ist ein wichtiger Bereich in der Gemeinde und ein großer Spaß für die Kinder, im Team aktiv zu sein. Da heute



bei vielen Kindern Handy und Spielekonsolen eine große Rolle spielen, können die ortsansässigen Vereine hier mit einem großen körperlichen und sozialen Ausgleich „punkten“.

„Ich freue mich, dass ich das Team ausstatten durfte und wünsche den kleinen Damen viel Spaß und große Erfolge in den neuen Trikots, so Kirsten Mauderer.“

## Gemeinde Wanderup



### Haferernte mit historischem Gerät

Im Frühjahr hatte die Oldtimergruppe des Pflanz- und Verschönerungsvereins Wanderup mit ihren historischen Treckern im Rahmen des 125-jährigen Bestehens des Vereins eine ca. 1.000 m<sup>2</sup> große Fläche gepflügt und mit Hafer bestellt. Jetzt im Spätsommer ist das Getreide reif, und es wurde Zeit, es zu mähen. Zum Einsatz kam ein Trecker Massey Ferguson 35, der einen FAHR-Gespann-Bindemäher zog.

Solch ein Bilderbuchwetter wünschen sich die Landwirte in jedem Jahr zur Erntezeit. Auf dem Erntefeld trafen sich zwei Dutzend interessierte Bürger, die den Helfern bei der Arbeit zusahen. Hans-Georg Tuchert fuhr den Trecker und Max Albertsen bediente den Selbstbinder. Die seitlich ausgeworfenen, fertig gebundenen Garben wurden auf dem Feld zum Trocknen aufgestellt. Nach der Trocknung, der Reinigung und des Dreschens des Hafers wird wohl mit einem Ertrag von ca. sechs Doppelzentnern zu rechnen sein.

Auf die Frage, was nun mit der Ernte passiere, antwortete der Vorsitzende des Pflanz- und Verschönerungsvereins Ferdinand Feddersen: „Hafer ist glutenarm und gleichzeitig deutlich nährstoffreicher als alle anderen Getreidearten und deshalb äußerst gesund. Wir könnten die Ernte während des Kartoffelverkaufes im September oder auf unserem Staudenmarkt im Oktober zum Kauf anbieten. Außerdem wäre es schön, wenn die Grundschule für die Winterfütterung kleine Futterglocken aus Tannenzapfen oder Kokoschalen bauen würde.“

Gunnar Witte

### Liebe Hundehalter,

Ihr Hund bereichert Ihren Alltag und macht Ihnen viel Freude.

Damit auch Ihre Mitmenschen sich über Ihren Hund freuen können, sollten seine Hinterlassenschaften nicht als „Tretminen“ auf Wegen, Plätzen und in der Landschaft liegen. Niemand tritt gerne in diese Haufen. Dabei ist es einfach, selbst für die Entsorgung zu sorgen, was die meisten auch tun.

Zurückgelassene Hinterlassenschaften stellen eine Ordnungswidrigkeit dar und werden bei einer entsprechenden Mitteilung vom Ordnungsamt geahndet.

Ferner wird die Gemeinde Wanderup in den nächsten Wochen eine Überprüfung der Hundesteueranmeldungen durchführen.

**WIR**

Redaktionsschluss

für die Nov.-Ausgabe ist am 10. Okt.

**Paulsen & Oppitz**  
 Elektrotechnik GmbH  
 Seit über 80 Jahren!

**Kompetenz und Qualität vor Ort!**

Paulsen & Oppitz Elektrotechnik GmbH · Flensburger Straße 3 · 24997 Wanderup  
 Telefon 0 46 06 / 234 · Telefax 0 46 06 / 12 51 · E-Mail: info@paulsen-oppitz.de

**Landtechnik Wanderup**

Inh. Marc Hentschke e. K.



Westerfeld 2 · 24997 Wanderup · Tel. 04606-266

www.landtechnik-wanderup.de

Unsere Partner:

FENDT KRONE Kverneland VALTRA SILOKING



## Kürbiswettbewerb und Staudenmarkt

Der Pflanz- und Verschönerungsverein Wanderup feiert in diesem Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Im April haben die Mitglieder bereits eine Eiche am Museum gepflanzt. Es wurden Getreidesaat ausgebracht und Kartoffeln gepflanzt. Das Museum feierte sein 40-jähriges Bestehen mit einem Fest im Mai, und am 2. Juli wurde das Vereins-Jubiläum gefeiert.

Im August mähte unsere Oldtimergruppe den Hafer am Thingweg und die Kartoffeln wurden am 15. September geerntet.

Nun laden wir alle Wanderuper Bürgerinnen und Bürger am 15. Oktober 2016 zu unserem Herbstmarkt ein. Vor dem Museum in der Tarper Straße wird ein Staudenmarkt stattfinden. Jeder, der Stauden spenden möchte, ist aufgefordert, sie ab 10.00 Uhr dort abzugeben. Die im Frühjahr verteilten Kürbiskerne sind zu großen Kürbissen herangewachsen. Der schwerste wird prämiert. Zu gewinnen gibt es einen Einkaufsgutschein.

Es werden neben den Stauden auch die geernteten Kartoffeln verkauft. Für das leibliche Wohl wird Kürbissuppe und Brot gereicht. Wir freuen uns auf viele interessierte Besucher. Gunnar Witte



## Freiw. Feuerwehr Wanderup



### Laternelaufen

**Freitag, den 14. Oktober 2016**

Um 19:00 Uhr bei der Grundschule. Anschließend ein Umzug mit einer Musikkapelle durchs Dorf und zum Abschluss ein gemütliches Treffen beim Feuerwehrhaus



### Skat + Doppelkopf

Die VR-Bank Flensburg-Schleswig lädt zum Skat- und Doppelkopf-Turnier am Dienstag, 11.10.2016 um 18.00 Uhr in die Begegnungsstätte nach Wanderup ein. Jeder ist herzlich willkommen. Anmeldungen ab sofort bitte unter 04606-959513.

*Lehrerzimmer*  
in der Alten Schule Wanderup

*auch für Ihre Feier bis 30 Pers.*  
**Jetzt buchen!**

**Alte Schule Wanderup**  
PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

**Mittagstisch im Oktober**  
in der Alten Schule **von 11:30 bis 14:00 Uhr**  
zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

Di 04.10.	Spargelsuppe / Paniertes Schafkäse, Reis, Salat und Tzatziki 1/3/7	5,00€
Mi 05.10.	Hackbraten mit gest. Gemüse, Salzkartoffeln und Sauce 1/3/12	5,00€
Do 06.10.	Leber mit Püree, Zwiebeln und Apfelmus 7	5,00€
Fr 07.10.	* Lachssteak m. Rosmarinkartoffeln, Salat u. Sourcream 4/1	6,00€
Mo 10.10.	Jägerschnitzel mit Salzkartoffeln / Nudeln 3/7/11	5,00€
Di 11.10.	Gulaschsuppe / geräuch. Pute, Bratkartoffeln u. Remoulade 11	5,00€
Mi 12.10.	Schweinebraten m. Salzkartoffeln, Bohnen u. Sauce 7	5,00€
Do 13.10.	Bauernfrühstück 3/7	5,00€
Fr 14.10.	* Scholle mit Salzkartoffeln und Salat 4	6,00€
Mo 17.10.	Zigeunerschnitzel mit Salzkartoffeln / Reis 3/11	5,00€
Di 18.10.	Tomatensuppe / Leberkäse m. Püree u. Spiegelei 3/7	5,00€
Mi 19.10.	Putensteak mit Gratin und Kaisergemüse 7/11	5,00€
Do 20.10.	Rübenmus mit Kochwurst / Bauch	5,00€
Fr 21.10.	Heringstopf, Bratkart., Salat / Eier in Senfsauce, Kartoffeln 3/12/6	6,00€
Mo 24.10.	Frikadelle mit Bratkartoffeln und Gemüse 3	5,00€
Di 25.10.	Käselauchsuppe / Spinat mit Ei und Salzkartoffeln	5,00€
Mi 26.10.	* Kohlrouladen mit Salzkartoffeln 3/7/11/12	5,00€
Do 27.10.	* Haxe mit Püree und Sauerkraut 7	6,00€
Fr 28.10.	* Fischteller m. Bratkartoffeln, Remoulade u. Salat 4/11	6,00€

Ausweichgerichte lt. Aushang! (Mit \* markierte Speisen bitte vorbestellen!)

(Änderungen u. Irrtümer vorbehalten)

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugswise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19  
24997 Wanderup · Tel (04606) 96312 · Mobil (0172) 4559905  
www.alteschulewanderup.de

## Geht einer Weihnachtsdorf-Tanne euren Namen!

Seit zehn Jahren verwandelt sich Wanderup in das Weihnachtsdorf – in unser Weihnachtsdorf. Ab Mitte November stellen die vielen freiwilligen Helfer ca. 250 Tannenbäume an den Straßenlaternen auf der Weihnachtsmeile und an den Hauptverkehrsstraßen im Ort auf. Eine Woche vor dem „Lichter an“ werden diese dann festlich geschmückt. Bei Wind und Wetter werden die Kugeln, Schleifen und kleinen Blinkies in die Bäume verteilt, so dass den vielen Besuchern des Weihnachtsdorfes ein schöner Empfang und den vielen Durchfahrenden ein wunderschöner Anblick geboten wird.

Aber woher kommen die 250 Tannen und wie werden diese finanziert? In den ersten Jahren bekam die Arbeitsgemeinschaft die Möglichkeit, die Bäume für einen guten Preis aus umliegenden Anpflanzungen zu holen. Das hieß, die Tannen selbst fällen, aus dem Wald schleppen und mit den Gespannen der ortsansässigen Landwirte nach Wanderup transportieren. Hut ab vor dieser „manpower“, die da geleistet wurde. Unser Fachmann Carsten Albertsen machte die schönsten Bäume ausfindig, überwachte die Arbeiten und war immer tatkräftig beim Einsatz dabei.

In den letzten Jahren mussten die Bäume leider von weiter weg eingekauft werden, da es nicht ausreichend Bäume zum Selbstabholen in der näheren Umgebung gab. Auch hier suchte Cars-



ten Albertsen für uns die besten Anbieter. Die vom Großhändler gekauften Bäume sind jedes Jahr ein bisschen teuer und beanspruchen so einen großen Teil des Sponsorengeldes, das der Arbeitsgemeinschaft für Vorbereitung des Weihnachtsdorfes zur Verfügung steht.

Für das 11. Weihnachtsdorf am 1. Adventswochenende sollen die Straßen wieder mit festlich geschmückten Tannen dekoriert werden. Und dieses Jahr geben wir allen Bürgern, Vereinen und Firmen die Möglichkeit, einer Weihnachtsdorf-Tanne ihren/seinen Namen zu geben, also eine Baumpatenschaft zu übernehmen und so die Finanzierung der Veranstaltung zu unterstützen.

Für 15 Euro wird ein kleines Schild mit Namen des Paten sichtbar am Baum angebracht. Auch wird versucht, den Wunschstandort zu erfüllen.

Weihnachtsdorf wäre nicht Weihnachtsdorf, wenn aus den besonderen Aktionen nicht etwas gespendet werden würde. Und so geht auch hier 1 Euro je Namensbaum an die ambulanten Kinderhospizdienste in Schleswig-Holstein.

Interessierte können die Arbeitsgemeinschaft per Mail an [Weihnachtsdorf-Wanderup@t-online.de](mailto:Weihnachtsdorf-Wanderup@t-online.de) oder Telefon 04606-9659019 erreichen.

Wir freuen uns schon jetzt, die Tannen am 19. November zu schmücken und zu „taufen“.

## Heimatmuseum

Das Heimatmuseum Wanderup schließt die Saison 2016 am Samstag, den 29.10.2016 ab.

Öffnungszeiten: Samstags 14:30 bis 17:30 Uhr oder nach Vereinbarung unter 04606-1087 oder 04606-283.

Während der Veranstaltung Weihnachtsdorf Wanderup am 1. Advent hat das Heimatmuseum zu den angegebenen Zeiten lt. Flyer geöffnet.

[www.amt-eggebek.de](http://www.amt-eggebek.de)

## Erntefest Wanderup

am **Sonnabend, 08. Oktober 2016** um **19:30 Uhr** im **Westerkrug**

### Programm:

Begrüßung  
Gospelchor Wanderup  
Gemeinsames Lied  
Rübenmus nach Landfrauenart  
Kaffee und Eis  
Ansprachen  
Verleihung der Erntekrone  
Musik zum Tanz mit Thorben Möller  
Eintritt p. P. 16,00 Euro  
Vorverkauf im Westerkrug mit Tischreservierung

## Plattdüütsche Runn Wanderup

Wi drapen uns Mittwoch, 26.10.2016 um Klock 19.30 in de Begnungsstätte.

Gäste sind hartlich willkommen.

Fründliche Gröten Erika Petersen

## LandFrauenverein Wanderup e.V.



### Liebe Landfrauen,

für den Oktober bieten wir folgende Programmpunkte an:

Am 3. 10. 2016 fahren wir nach Harrislee und schauen uns bei Broschmann & Finke das Musical „WaschBar“ an. Kosten pro Person 20,50 €. Beginn 18:00 Uhr, Ende ca. 21:00 Uhr.

Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Susanne von Petersson (04606-336).

### „Der Kreisverband wird 70“

Aus diesem Anlass findet am 26.10.2016 um 15:00 im Gasthof Thomsen in Eggebek der KreisLandFrauentag 2016 statt. Den Festvortrag hält Dr. Anke Sawahn, Thema: „Von der Herdplatte zur Festplatte“. Anmeldung bis zum 12.10.2016 bei Marika Sachau (Tel. 04606-728).

Wir sind auch online zu finden: [www.landfrauenverein-wanderup.de](http://www.landfrauenverein-wanderup.de) und auf Facebook unter LandFrauenVerein Wanderup e. V. Im Namen des Vorstandes grüße ich alle ganz herzlich.

Heidi Hansen, Schriftführerin

## DRK Ortsverein Wanderup



Am Donnerstag, den 06. Oktober 2016, um 15.00 Uhr im Westerkrug Wanderup laden wir alle Senioren /-innen zum

### Erntefest ein.

Es gibt Kaffee, Kuchen und Rübenmus statt. Für Unterhaltung ist gesorgt.

Kostenbeitrag für Mitglieder 6,- EUR, für Nichtmitglieder 8,- EUR.

Anmeldungen bis zum 29. September 2016 bei Karin Thomsen.

Tel. 04606-965259

### Termine:

**Gymnastikgruppe:** Dienstag: 11. und 25. Oktober 2016 von 18.00 - 18.45 Uhr statt

**Tanzkreis:** Donnerstag: 13., 20. und 27. Oktober 2016 von 14.30 - 15.30 Uhr

**Wanderuper Tanzgruppe:** Dienstag: 4. und 18. Oktober 2016 von 18.30 - 20.00 Uhr

**Kleiderkammer:** 1. und 3. Donnerstag: 6. und 20. Oktober 2016 von 16.00 - 18.00 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Str.

**Das Essen für Jedermann** findet am 30. Oktober 2016 von 11.30 Uhr - (?) statt. Anmeldungen bis zum 27. Oktober 2016 bei Karin Thomsen, Tel. 04606-965259

**Singerkreis:** nach Absprache

**Kartenclub:** findet nicht statt

**Wichtig:**

**Der nächste Blutspendetermin findet am Mittwoch, den 09. November 2016 von 16.00 - 19.30 Uhr im Haus der Begegnung statt. Wir freuen uns über jeden Blutspender/-in, denn jeder Tropfen Blut wird gebraucht.**

Der Vorstand des DRK-Ortsvereins wünscht Ihnen einen schönen Oktober.

### Unsere Zusatzleistungen

**Exklusives Angebot**  
Bei Abschlusstag erhalten Sie eine der genannten Zusatzleistungen **kostenlos**

### KONTAKT

Stefan Begier  
VR Bank Flensburg-Schleswig eG  
**Ihre Ansprechpartner vor Ort**

- » Große Straße 30, 24855 Jübek
- » Telefon 04621-970 150
- » E-Mail: [schleswig@vr-immopoint.de](mailto:schleswig@vr-immopoint.de)
- » [www.vr-immopoint.de](http://www.vr-immopoint.de)

### AKTUELLES ANGEBOT

**Geräumiges Einfamilienhaus auf herrlichem Grundstück in Eggebek**

Bj. 1961, 4 Zimmer, ca. 159 m² Wfl., ca. 2.264 m² Grdst.fl., ca. 133 m² Nutzfl., Einliegerwohnung, Sackgassenendlage, Kamin, Südterrasse, Doppelgarage Energiebedarfsausweis 195 kWh (m²a) Klasse F, Gashzg. Kaufpreis € 189.000,00



## Gemeinde Wanderup

### Buschannahme

Am Sonnabend, den 15. Oktober 2016 kann beim Bauhof in der Zeit von 08:00 bis 12:00 Uhr gegen ein geringes Entgelt schredderfähiges Material abgegeben werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass keine Stumpen oder Rasenschnitt angenommen werden kann.

## Ortskulturring Wanderup

**Müttertreff mit Kleinkindern** - fortlaufend -  
montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Marita Horstmann, Wanderup, 04606-541  
11 Nachmittage 33,- €, DRK-Kindergarten Wanderup

**Babytreff** - fortlaufend -

donnerstags, 09:30 Uhr – 11:00 Uhr

Marita Horstmann, Wanderup, 04606-541, 8 Vormittage 24,- €,  
Bürgerheim Wanderup

**Aquarellmalerei**

dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr, Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607-  
383 - Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

10 Doppelstunden 40,- €, Dörpshuus Wanderup, Anfänger sind willkommen!

**Yoga und Atemgymnastik** - fortlaufend -

mittwochs, 17:00 Uhr – 18:00 Uhr, Leitung: Ruth Hübner, Hürup

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717

14 Nachmittage 42,- €, Dörpshuus, Neueinsteiger sind herzlich willkommen. Anmeldung unbedingt erforderlich!

**Töpfern für Kinder** - fortlaufend -

dienstags, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr, mittwochs, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717 od. Handy  
0174 5601512. Je 3 Nachmittage 6,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

**Töpfern für Erwachsene** - fortlaufend -

mittwochs, 19:00 Uhr – 22:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606-965717 od. Handy  
0174 5601512. 5 Abende 30,- € + Material, Schulkeller, Wanderup

**Bleib fit, denk mit**

ganzzweites Gedächtnistraining für alle Senioren

donnerstags, 11:15 – 12:15 Uhr. Leitung und Anmeldung:

Martina Petersen, Oeversee, 04630-1472, Haus der Begegnung, Wanderup

Kirsten Johannsen, Schriftführerin

Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

## Seniorenfahrdienst Wanderup

**Der Fahrdienst steht montags bis donnerstags zwischen 8:30 Uhr und 18:00 Uhr zur Verfügung.**

**Termin vereinbaren:** Bedarf möglichst 2 – 3 Tage vor der gewünschten Fahrt zwischen 8:30 und 11:00 Uhr anmelden.

**Telefonnummer: 0152 – 061 617 77**

Ziel nur in Wanderup. Preis: Es wird kein Fahrpreis erhoben, stattdessen wird um eine Spende gebeten, die im freien Ermessen des Fahrgastes liegt.

**NEU! Wöchentliche Fahrtmöglichkeit zum Amt nach**

**Esgebek donnerstags zwischen 15:00 und 18:00 Uhr.**

**Ebenfalls nach telefonischer Anmeldung!**

Bei Interesse diese Information ausschneiden und aufheben!

## Kulturelle Genüsse im Speicher Wanderup

### Anspruchsvolles, spannendes Kulturprogramm

Freitag, 14. Oktober 2016, 20 Uhr:

#### Ein Abend mit Loriot

Szenen einer Ehe und andere Katastrophen. Es spielen Claudia Kühn, Silke Roca, Peter G. Dirmeier, Joachim Liesert. Eine Produktion von echtzeit entertainment Hamburg.

Ein Feuerwerk des intelligenten Humors! Nach der ausverkauften Vorstellung im Januar endlich wieder in Wanderup.



Samstag, 29. Oktober 2016, 20 Uhr:

#### Manfred Degen

#### „Sommer auf Sylt“

Kabarettistische Klamauklesung von und mit dem Sylter Satiriker.



Freitag, 4. November 2016,  
15 Uhr + 20 Uhr:

#### Ural Kosaken Chor

Zwei große Winterkonzerte mit beindruckenden Stimmen.

Ein Klassiker in unserem Programm!  
Zügige Reservierung wird empfohlen!



Samstag, 5. November 2016, 20 Uhr:

#### GODEWIND - unplugged

Immer wieder ein Höhepunkt in unserem Programm:  
Die norddeutsche Kultband!



Freitag, 18. November 2016, 20 Uhr:

#### „Das Trio in Es-Dur“

Szenische Lesung nach der Komödie von Eric Rohmer. Mit Silke Roca und Peter G. Dirmeier. Eine Produktion von echtzeit entertainment Hamburg.

Freitag, 9. Dezember 2016, 15 Uhr:

#### „Bi Punsch un Pepernöö“

Plattdeutsche Lieder und Geschichten mit Doris Müller (Niederdeutsche Bühne Flensburg) und Inge Lorenzen (Gitarre u. Gesang).

Inkl. Trümmertorte und Kaffee.



Freitag, 9. Dezember 2016, 20 Uhr:

#### „Ja, is' denn heut' scho' Weihnachten?“

Weihnachtliche Lesung mit Texten bekannter Autoren.

Mit Silke Roca und Peter G. Dirmeier. Eine Produktion von echtzeit entertainment. Genießen Sie diese szenische Lesung voller Humor, Wärme und Vorfreude!

Samstag, 10. Dezember 2016, 15 Uhr:

#### „Kaffee, Koken un Wiehnachtsstimmung!“

Julius Sörensen vertellt op Platt un Inge Lorenzen singt op Platt...  
Inkl. Trümmertorte und Kaffee.

Freitag, 16. Dezember, 15 Uhr:

#### Klassisches Weihnachtskonzert

mit Konrad Debski (Tenor, ehem. Solist am Operettenhaus Posen),  
Maria Penc (Sopran) und Simon Musiol (Piano).

Kartenvorverkauf und Reservierung direkt im Speicher.

Öffnungszeiten:

Bis 31. Oktober: Freitag, Samstag und Sonntag, 14 - 18 Uhr

Ab 1. November: Mittwoch - Sonntag, 14 - 18 Uhr. (Mo. und Di. Ruhetag).  
Landfrühstück am Sonntag 9.30 - 12.30 Uhr (auf Anmeldung)..

Tel. 04606 1212, Flensburger Str. 10, 24997 Wanderup.

www.speicher-wanderup.de



**Weihnachtsausstellung „Vorfreude auf Advent“ ab 9. November 2016**



## Geistliches Wort für den Oktober

„*Aller Augen warten auf dich, Herr, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.*“ (Psalm 145,15)

Bald werden wir sie wieder hören, die Worte aus dem Psalm 145, in den Gottesdiensten am Erntedanktag: „Aller Augen warten auf dich, Herr, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.“

Ach, wenn es doch so wäre! Dass aller Augen in der Welt auf Gott warteten und sich auf ihn ausrichteten. Und dass er ihnen allen Speise gäbe zur rechten Zeit. Wir wissen, dass es nicht so ist. In unserem Land spielt Gott für immer mehr Zeitgenossen keine Rolle mehr. Und in der Welt hungern viele, unendlich viele Menschen. Sich satt zu essen, ist für sie eine seltene Erfahrung. Daran ändern auch „Welthungerhilfe“ und „Brot für die Welt“ grundsätzlich nichts. Was können wir mit den vollmundigen Worten aus dem 145. Psalm also anfangen?

Das alttestamentliche Lied trägt in der Lutherbibel die Überschrift: „Gottes ewige Güte“. Der ganze Psalm spricht dann von Gottes gewaltigen Taten, seinen gerechten Wegen und seiner Pracht und Herrlichkeit. Der Psalmbeter, der uns diese Verse hinterlassen hat, muss sie in einer besonders erfüllten Stunde seines Lebens geschrieben haben, an einem Höhepunkt, den er hat erleben dürfen. Seine Begeisterung für Gott lässt ihn in den höchsten Tönen jubeln, dabei wird die dunkle Seite der Welt ausgeblendet.

Das Erntedankfest ist eine Station, an der wir innehalten sollen, nachdenken und dann danken. Zweifellos haben wir Grund dafür. Es geht uns mehr oder weniger gut. Hunger ist den meisten bei uns unbekannt. Deshalb können wir ein Dank- und Loblied auf Gott anstimmen. Für einen Augenblick rücken die Nöte der Welt an den Rand. Das Erlebnis des Psalmbeters können wir in gewisser Weise nachvollziehen. Dann aber sollten wir diejenigen in der Welt in unser Denken, Beten und Handeln einbeziehen, denen es nicht so gut geht wie uns, denen es sogar richtig schlecht geht. Fürbitte ist immer angebracht, auch Gaben für „Brot für die Welt“ oder ähnliche Organisationen. Vielleicht leben in unserer Nähe Flüchtlinge oder andere Bedürftige, denen wir etwas zukommen lassen können. Auf diese Weise werden wir zu so etwas wie Handlangern Gottes. Der Schriftsteller Carl Zuckmayer sagte einmal: „Die Welt wird nie gut, aber sie könnte besser werden.“ Dafür können wir alle unseren Beitrag leisten.

Ein gesegnetes Erntedankfest und einen schönen Monat Oktober wünscht Ihnen  
Ihr Pastor Karsten Fritsche.

## JuGo-On-Tour wird 10 Jahre alt

Vor zehn Jahren wurde in Oeversee das erste Mal ein JuGo-On-Tour unserer Region gefeiert, ins Leben gerufen vom damaligen Jugendwart Michael Tolkmitt und dem Pastor für Konfirmandenarbeit Jörg Jeske.

Damals schon gestalteten Jugendliche ihren eigenen Gottesdienst für sich und andere Jugendliche. Daran hat sich bis heute nichts geändert.

Feste Bestandteile eines JuGos sind seitdem Live-Musik von einer Band, selbstgedrehte Videoclips sowie Theaterszenen. Dazu kommt dann jeweils noch so einiges mehr.

Schon damals wurden die „JuGos“ nicht nur in der Sternregion veranstaltet, sondern immer wieder auch in Flensburger Kirchen.

Anknüpfend an diese Tradition, findet am Freitag, dem 14. Oktober um 19:00 Uhr in der Flensburger Jugendkirche der „Jubiläums-Jugo-On-Tour“ statt, vom JuGo-Team auch „JuGoläum“ genannt.

Dazu wurden im Vorfeld ehemalige Mitglieder des Jugo-Teams aus den vergangenen zehn Jahren angeschrieben und eingeladen, sich an dem Gottesdienst zu beteiligen oder auch nur als Besucher mit dabei zu sein. Ein erstes Treffen hat es bereits gegeben und man darf gespannt sein, wer am Ende alles mitmacht.

Die oben genannten Elemente tauchen natürlich auch beim Jubiläums-Jugo auf und dazu aus gegebenen Anlass eventuell die eine oder andere kleine Überraschung.

Das Jugo-On-Tour Team würde sich über regen Besuch natürlich sehr freuen.

Bei ausreichend Anmeldungen wird ggf. ein Bustransfer aus der Sternregion in der Jugendkirche organisiert. Anmeldungen für die Busfahrt bitte an Jugendwart Olaf Peters: [Olaf@pop-rock-in-der-kirche.de](mailto:Olaf@pop-rock-in-der-kirche.de).

### Gottesdienste an Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
Sa. 01. Okt.					18.00 Mus. Andacht Chor Atempause		
so. 02. Okt.	10.00 Pn. Schildt/P. Fritsche <b>Biohof Mithaler Silberstedt</b>		10.00 Pn. Joos	10.00 Pn. Koring Aktionsgottesdienst	10.00 P. v. Fleischbein mit Singkreis	10.00 P. Neitzel anschl. Erntemarkt	10.00 P. Schröder anschl. Basar
So. 09. Okt.	11.00 Plattd. Gottesdienst Pn. Schildt/ P.i.R. Willert <b>Thomsen Westerreihe</b>		10.00 Pn. Joos Begrüßung Konfirm.	siehe Oeversee	—	10.00 P. Neitzel m. Gemeindevers.	10.00 P. Schröder mit Taufe
So. 16. Okt.	siehe Kleinjörl	10.00 Pn. Schildt	10.00 Pn. Joos <b>Y</b>	siehe Oeversee	10.00 P. v. Fleischbein 11.00 Kindergottesd.	10.00 P. Neitzel mit Taufen	10.00 dänischer Gottesdienst
So. 23. Okt.	10.00 Pn. Schildt <b>Y</b> m. Gemeindevers.	siehe Eggebek	siehe Jarplund	17.00 Pn. Koring m. Kirchen-Kino	—	10.00 P. Neitzel	10.00 P. Schröder
So. 30. Okt.	10.00 Pn. Schildt Esperstoff	—	19.00 Pn. Joos Mus. Abendandacht	10.00 Pn. Koring	18.00 Taizé-Gottesd. mit Singkreis	10.00 Prädikantin H. Zeriadtke	—
Mo. 31. Okt. Reformationstag						18.00 P. Neitzel anschl. Gesprächskreis	19.00 P. Schröder
So. 06. Nov.	siehe Kleinjörl	10.00 P. Fritsche Abschluß KiBiTa	siehe Jarplund	18.00 Pn. Koring Taizé-Andacht	10.00 P. v. Fleischbein	17.00 P. Schröder	10.00 P. Schröder

**Y**= mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort





## Nahrhaftes und Inspirierendes

### Das Frauenwerk des Kirchenkreises lädt zum Frauenmahl in Tarp ein

Das Frauenwerk des Kirchenkreises Schleswig-Flensburg lädt am Sonntag, 30. Oktober, um 17.30 Uhr zu einem Frauenmahl in die Versöhnungskirche in Tarp ein. Am Vorabend des Reformationstages steht die Veranstaltung unter der Überschrift „Nicht vom Brot allein – Nahrung für Leib und Seele“.

Das Frauenmahl ist eine Veranstaltung von Frauen für Männer und Frauen. In lutherischer Tradition halten fünf Rednerinnen kurze Tischreden zur Zukunft von Religion und Kirche, dazu gibt es ein einfaches aber festliches Menü an langen Tafeln im Kirchenraum. Die Impulse der Referentinnen inspirieren die Gespräche der Tischgemeinschaften.

Als Rednerinnen sind Frauen aus den verschiedenen gesellschaftlichen Bereichen eingeladen. Erwartet wird etwa Gunda Sierck, die Geschäftsführerin der Meierei Geestfrisch in Kropp. Aus dem Bereich der Wissenschaft wird Monika Eigmüller, Professorin und Vizepräsidentin der Europa-Uni in Flensburg, sprechen. Bettina Boll aus Geesthacht spricht über das Thema aus ihrer Sicht als langjährige Anti-Atomkraftgegnerin. Einen theologischen Blick auf das Nährende im Leben wirft Claudia Racknitz-Busse, die als Diakonin und Konviktsmeisterin der Brüder- und Schwesternschaft des Rauhen Hauses in Hamburg vorsteht. Und mit der Geschichtszählerin Micaela Sauber aus Hamburg wird es poetisch.

Für den musikalischen Rahmen sorgen die Kontrabassistin Rebecca Marder aus Flensburg und Katharina Götz aus Sörup.

Der Vorverkauf für den Abend startete am Mittwoch, 14. September. Karten zu 12,00, 16,00, 20,00 Euro (nach Selbsteinschätzung) sind in Tarp erhältlich beim Edeka-Aktiv-Markt, Stapelholmer Weg 28.

Weitere Infos zum Frauenmahl gibt es im Frauenwerk, Telefon 04642-911110, per E-Mail unter frauenmahl@kirche-slfl.de sowie im Internet unter [www.frauenmahl.kkslfl.de](http://www.frauenmahl.kkslfl.de).



## Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · Pastor Schröder 04606 612 · e-mail: [kirchengemeinde@wanderup.kk-sf.de](mailto:kirchengemeinde@wanderup.kk-sf.de)  
Sie finden uns auch auf facebook: [facebook.com/KircheWanderup](https://www.facebook.com/KircheWanderup)

### Gottesdienste

- 02.10.2016 10.00 Uhr Festgottesdienst zum Erntedank Pastor Schröder
- 09.10.2016 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe Pastor Schröder
- 16.10.2016 10.00 Uhr Dänischer Gottesdienst
- 23.10.2016 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe
- 31.10.2016 19.00 Uhr 500 Jahre Reformation - Gottesdienst zum Auftakt Pastor Schröder

### Taufgottesdienste

Bitte melden Sie Ihre Taufe rechtzeitig (4 Wochen vorher) bei uns an.

### Familiennachrichten

#### Taufe

04.09.2016 Liz-Marie Heesch

#### Goldene Hochzeit

27.08.2016 Gertrud u. Manfred Sternberg

### Herbstgrillen

Am 23. Oktober laden wir zum Herbstgrillen im Anschluss an den Gottesdienst (11.15 Uhr) ein. Bei dieser Gelegenheit stellen sich die neuen Kandidaten für den Kirchengemeinderat vor. Wir freuen uns auf Sie

### Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an jedem 1. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Gemeindehaus

### Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Dienstag im Monat zusammen.

### Kirchenchor

Der Kirchenchor probt unter der Leitung von Frau Gudrun Foltin jeden Mittwoch um 19.15 Uhr im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen.

### Der Kirchenchor Wanderup lädt ein

Am Sonntag, den 9. Oktober wollen wir Sie mitnehmen auf eine musikalische Reise durch die Jahreszeiten mit Liedern und Texten vom Sommer und Winter, Frühling und Herbst aus der Natur und dem Leben.

Wir freuen uns darauf, um 18.00 Uhr viele Gäste in der Wanderuper Kirche begrüßen zu dürfen.

### Seelsorge

Wenn Sie Begleitung in Lebensfragen oder bei Trauerfällen wünschen, melden Sie sich bitte Pastor Schröder, Tel. 04606 612.

### Termine im Haus der Begegnung

- 10.10. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 17.10. 15.00 Uhr Häkelrunde
- 24.10. 15.00 Uhr Spielenachmittag
- 31.10. 15.00 Uhr Häkelrunde

Es grüßen Sie herzlich

Ihr Pastor Gunnar Schröder

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kirchengemeinde Wanderup

## Babyschwimmen

Babyschwimmen und Schwimmkurse für Kinder

## Aquafitness

Bei Präventionskursen  
Zuzahlung durch Krankenkassen

Info und Anmeldung

Udo Schütte Praxis für Physiotherapie  
Kiefernweg 9 · Tarp · Tel. 0 46 38-75 48

# BERAN

ab 998,-  
\*zzgl. Auslagen und Gebühren

## Bestattungen im Stadt- & Landkreis

Telefon: (0461) 50 90 316

Tag & Nacht erreichbar!



**Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.**  
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr  
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de  
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de  
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545

**Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0163-7643785 · Friedhof Kleinjörl:  
Reiner Albertsen, Mobil: 0175-9263-703**

## Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste

- 02.10. Silberstedt 10.00 Uhr Biohof Milthaler Görrisau Bollingstedter Str. 5  
Erntedankgottesdienst mit P. Fritsche und Pn. Schildt  
anschließend wird eine Kartoffelsuppe angeboten
- 09.10. Eggebek 11.00 Uhr Gasthaus Thomsen, Westerreihe: Hoch- und plattdeutscher Gottesdienst mit P. i.R. Willert und Pastorin Schildt, im Anschluss wird Rübennus satt angeboten (bitte bei Thomsen anmelden)
- 16.10. Kleinjörl 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt
- 16.10. Kleinjörl 11.00 Uhr Taufgottesdienst mit Pn. Schildt
- 23.10. Eggebek 10.00 Uhr Gottesdienst und Abendmahl mit Pn. Schildt  
11.00 Uhr Gemeindeversammlung und Vorstellung der Kandidaten für die Kirchengemeinderatswahl
- 30.10. Esperstoft 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Schildt
- 06.11. Kleinjörl 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit P. Fritsche zum Abschluss der Kinderbibeltage

Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie der Tageszeitung am Samstag

**Das Kirchenbüro ist vom 20.-25. Oktober geschlossen. Wenden Sie sich bitte an Pn. Schildt, Tel. 04609-1545 oder P. Fritsche, Tel. 04607-341.**

## AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

## Die nächsten TAUFTERMINE:

16. Oktober in Kleinjörl  
04. Dezember in Kleinjörl

## TAUFEN

Brech, Kim Lucas und Lynn Marie und Stella Liv; Eltern: Mark Jagim und Janine Brech, Süderhackstedt  
Lone Lil; Eltern: Lars Hansen und Kerstin, geb. Vogt, Neuberend  
Yven und Darvin; Eltern: Mario Kühne und Bianca, geb. Berg, Eggebek  
Bjarne; Eltern: Jörg Lund und Annette, geb. Ingwersen, Schafflund  
Jamie; Eltern: Liane Nielsen und Nils, geb. Müller, Süderhackstedt  
Lilly Alia; Eltern: Sven Petersen und Vanessa, geb. Lund, Eggebek

## TRAUUNGEN

Malte Petersen und Diana, geb. Vanini aus Eggebek  
Iwer Cramer und Christiane, geb. Türk aus Janneby

## GOTTESDIENST anlässlich einer Eheschließung

Manuel Andresen und Eva, geb. Waschnik aus Süderhackstedt  
Christian Stark und Beatrice, geb. Brauns aus Eggebek

## DANKGOTTESDIENST zur Goldenen

### Hochzeit

Erika und Karl Heinz Höfer aus Süderhackstedt

### BESTATTUNGEN

Thomas Lammers aus Bollingstedt, 78 J.  
Gertrud Manke, geb. Ruthsatz aus Eggebek, 75 J.  
Johanna Nissen, geb. Carstensen aus Langstedt, 86 J.  
Heidmarie Reincke, geb. Kraus aus Langstedt, 67 J.  
Heinrich Schmidt aus Süderhackstedt, 93 J.  
Werner Tams aus Langstedt, 78 J.  
Kirsten Thomsen, geb. Brodersen aus Sollbrück, 62 J.  
Erwin Wiese aus Janneby, 85 J.

## KINDER UND JUGEND

**Kinderkreis** für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus Kleinjörl mit Sonja und Helga.

**Kinder-Gottesdienst** für die Kleinsten findet am Montag, 17. Oktober, im Gemeindehaus Kleinjörl mit Pastor Fritsche, statt.

## KINDERBIBELTAGE

### vom 04. – 06. November in Kleinjörl

Für Kinder ab 5 Jahre: Wir spielen, singen und basteln zu Themen aus biblischen Geschichten im Gemeindehaus. Beginn am Freitag von 15.00 bis 17.30 Uhr und am Sonnabend von 10.00 bis 14.00 Uhr (dazwischen gemeinsames Mittagessen). Am Sonntag, um 10.00 Uhr Familiengottesdienst in der Kleinjörler Kirche. Es freut sich auf euch Pastor Fritsche und das Ki-Bi-Ta-Team.

## GUTE-NACHT-GESCHICHTE

Auch in diesem Jahr wird es für Kinder im Kindergarten- oder Grundschulalter und für ihre Eltern oder auch Großeltern eine Gute-Nacht-Geschichte in den Herbstferien in unserer Kirche geben!

Die Kinder sitzen auf Kissen im Altarraum, die Erwachsenen auf Stühlen und Bänken. Bei gedämpfter Beleuchtung und Kerzenlicht wollen wir den Tag ausklingen lassen.

Wer Lust hat, vor dem Schlafengehen eine schöne Geschichte zu hören, zu singen und sich im Altarraum unserer Kirche so richtig gemütlich zu fühlen, ist dazu herzlich eingeladen: **Vom 17. Oktober bis zum 21. Oktober jeden Abend um 17.30 Uhr in der St. Petrus-Kirche in Eggebek!**

## KRIPPENSPIEL der Kinder am Heiligabend

Anmeldung bis zum 15. Oktober unter 04609-1545 bei Pastorin Susanne Schildt  
1. Probe: Freitag, 11. November um 16.00 Uhr in der St. Petrus-Kirche Eggebek  
Generalprobe: Mittwoch 14. Dezember im Gasthof Thomsen um 16.00 Uhr bei der Weihnachtsfeier des Clubs der älteren Generation. Auftritt: Samstag, 24. Dezember um 15.00 Uhr in der St. Petrus-Kirche.

## MITTEILUNGEN

### Einladung zur Gemeindeversammlung Kirchenwahl 2016- Vorstellung der Kandidaten

Am 23. Oktober findet um 11.00 Uhr, nach dem Gottesdienst in der Kirche, eine Gemeindeversammlung statt. Es wird über die zurückliegende Arbeit des Kirchengemeinderates berichtet. Sie können Anfragen über Angelegenheiten der Kirchengemeinde stellen und können Entscheidungen des Kirchengemeinderates anregen.

Dort findet auch die Vorstellung der Kandidaten/innen zur Kirchengemeinderatswahl am 29.11.2016 statt. Die Verfassung der Nordkirche regelt eindeutig, dass nur ein Drittel der Mitglieder des Kirchengemeinderates hauptamtlich bei der jeweiligen Kirchengemeinde arbeiten darf. Die Mehrheit haben auf jeden Fall gewählte Ehrenamtliche. Deswegen ist die Wahl so wichtig. Die Aufgaben des Kirchengemeinderates sind sehr vielfältig und erstrecken sich vom Gottesdienst über die Finanzen bis hin zum Personal und Baufragen. Weil die Aufgaben so unterschiedlich sind, ist es gut, wenn sich sehr verschiedene Menschen im Kirchengemeinderat engagieren. Sie alle bringen ihr Engagement und ihre Kompetenzen ein, damit die Aufgaben gemeinsam bewältigt werden können und die Gemeinde lebendig bleibt. Bitte nehmen Sie teil und informieren Sie sich. Es lädt Sie herzlich ein: Der Kirchengemeinderat Eggebek-Jörl



**INNEHALTEN - ZUR RUHE KOMMEN - DEN WEG FORTSETZEN**  
Meditation im Altarraum der Kirche in Eggebek. Offen für alle Interessierten. Offene Gruppe, keine Voranmeldung.

Termine, jeweils donnerstags: 13.10., 10.11., 8.12. / Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin. Ort: Kirche in Eggebek - Zeit: 18.30 - ca. 20 Uhr - kostenlos.

**LASST UNS MITEINANDER SINGEN**

immer am Montag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52. Gemeinsam singen macht Spaß! Mit Gitarren begleitet moderne christliche Lieder kennenlernen. Informationen bei Susanne Schildt, 04609-1545 oder einfach mal vorbei kommen.

**Wir sind „Unterwegs im Namen des Herrn“**

mit Kaffee, Klönschnack, Gebet und Ausfahrt am 15. Oktober. Treffen: vor dem Pastorat, Hauptstraße 52a, Eggebek. Die linke Hand zum Gruß!

Susanne Schildt

**DIE KIRCHE KOMMT INS DORF**

Die Kirche soll im Dorf bleiben, heißt es immer. Die (mobile) Kirche kommt nun in die Dörfer!



Mit diesem Bus komme ich, Pastorin Susanne Schildt, zu Ihnen und zu Euch! Er bietet Platz zum Sitzen, Kaffee trinken und Schnacken, zum gemeinsamen Singen und Geschichten erzählen. Wo sind bei Ihnen und Euch Plätze, an denen

Menschen sich treffen? Gibt es Spielplätze, wo Kinder sich über eine Gute-Nacht-Geschichte freuen? Rufen Sie mich an unter 04609-1545! Ich komme ...

**am Dienstag, 4. Oktober von 16.30 – 18.00 Uhr nach Keelbek (Parkplatz hinter der Gaststätte),**

**am Donnerstag, 13. Oktober von 16.30 – 18.00 Uhr nach Bollingstedt (Mühlensstraße/Mühlenteich),**

**am Freitag, 14. Oktober von 16.30 – 18.00 Uhr nach Langstedt (Kindergarten). Kommt doch mal vorbei!**

**SENIOREN**

**CLUB DER ÄLTEREN GENERATION**

Liebe Mitglieder, und schon ist es wieder Herbst geworden. Ein Jahr das Hitze, viel Regen und auch Sturm gebracht hat, liegt hinter uns. Es war oft schwer sich darauf einzustellen, auch die Landwirtschaft hat darunter zu leiden gehabt. Umso dankbarer wollen wir jetzt unser Erntefest feiern. Wir treffen uns am 12. Oktober von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Gasthof Thomsen in Eggebek. Sie können sich auf ein leckeres Abendessen freuen. Es gibt Grünkohl mit allem „Drum und Dran“; es werden Brat- und süße Kartoffeln, Kassler, Schweinebauch, Kohlwurst gereicht und zur Verdauung einen kalten Schnaps. Die Kosten betragen 12,00 € /Person.

Wer teilnehmen möchte melde sich bitte bis Sonntag, den 09. Oktober an; im Kirchenbüro, Tel. 04609-312 oder U. Bliesemann, Tel. 04609-952295 oder R. Fries, Tel. 04607-747.

**Rückblick auf den August:**

Am 10. des Monats trafen wir uns im Gemeindehaus in Eggebek, um erstmals gemeinsam zu grillen. Dass sich 77 Mitglieder anmelden würden, übertraf bei weitem unsere Erwartungen. So wurden kurzerhand beide Räume ausgeräumt und Tische und Stühle, ein Teil wurde im Gemeindehaus Kleinjörll ausgeliehen, in ausreichender Zahl aufgestellt. Zwei große Grills steuerte Familie Fries bei, wobei Uli Fries und Tochter Anke gleich

mit eingespannt wurden. Nachdem Traute Bliesemann alle Gäste herzlich begrüßt und Pastorin Schildt eine Andacht gehalten hatte, konnten alle beherzt zulangten. Fleisch, Wurst und Salate schienen gut zu schmecken und eine lebhaft Unterhaltung zeigte an, dass die Idee gut angekommen war. Herzlich bedanken wir uns auch bei den Kirchengemeinderätinnen Heidi Petersen aus Bollingstedt und Ingeborg Lorenzen aus Jerrishoe, die kurzfristig als Helferinnen einsprangen und damit zum reibungslosen Ablauf des Nachmittags maßgeblich beitrugen. Zwischendurch konnte Frau Bliesemann bereits viele Anmeldungen für den geplanten Ausflug am 14. September entgegennehmen (der Bericht erscheint in der November-WIR). So ging ein schöner Nachmittag zu Ende. Die Stimmung war gut und das Wetter hatte auch ein freundliches Gesicht gezeigt, was wünscht man sich mehr. Das war ein gelungener Start nach der Sommerpause und Frau Bliesemann wünschte allen eine schöne Zeit bis zum nächsten Treffen.

Rita Fries

**Fahrplan 12. Oktober**

**Bus 1**

Janneby Timmsen .....	16.00
Janneby Krug .....	16.05
Janneby Feld/Kätner .....	16.15
Stieglund .....	16.25
B 200- Pioch .....	16.30
Jerrishoe – Wiesenweg/ Schulkoppel/ Norderreihe .....	16.40
Eggebek .....	16.50

**Bus 2**

Kleinjörll .....	16.15
Süderhackstedt .....	16.20
Sollerupmühle .....	16.25
Sollerup .....	16.25
Sollbrück .....	16.30
Bollingstedt .....	16.40
Langstedt .....	16.45
Eggebek .....	16.50

www.bestattungen-timm.de

*Wir kümmern uns.* **Bestattungen Timm**

**Der Chef soll selbst mit ran ...?**  
Bei uns ist das selbstverständlich.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek      Stapelholmer Weg 17 · 24963 Tarp  
Telefon 04609/363      Telefon 04638/213 53 63

**HAUKE Hand** GmbH & Co. KG

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

**Noch ist es nicht so weit, aber**

ganz plötzlich sind dann die kühleren Temperaturen da. Deshalb jetzt schon einmal die Heizungsanlage prüfen, damit die behagliche Wärme auch abrufbar ist, wenn sie benötigt wird.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

## KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



### Abendandacht

Am Mittwoch, dem 12. Oktober, treffen wir uns um 18:00 Uhr zu einer Abendandacht mit unserem Gottesdienstbeauftragten Günter Schlink. Anschließend essen wir dann gemeinsam Abendbrot. Wie schon im Juni und im August wollen wir einmal außerhalb der üblichen Gottesdienstzeiten zusammen innehalten, uns in einer kurzen Andacht besinnen und dann unsere Gemeinschaft bei Essen und Trinken pflegen. Dazu laden wir alle sehr herzlich ein.

### Oktoberfest

Am Sonnabend, dem 15. Oktober, feiern wir nach der Hl. Messe wieder unser traditionelles Oktoberfest in der St. Martins-Klausen. Wie immer gibt es bayerische Spezialitäten fester und flüssiger Natur zu genießen. Um Voranmeldung über die im Kirchenvorraum ausliegende Liste oder telefonisch bei unserer Küsterin Angela Diehl unter 04638-898616 wird gebeten. Alle Urbayern und Flachlandtiroler sind herzlich eingeladen!

### Ministranten-Kurs

Im Herbst wollen wir in Tarp wieder neue Ministranten bzw. Messdiener anlernen. Der genaue Termin für ein erstes Treffen wird nach dem Eingang der Anmeldungen verabredet. Ab sofort können sich alle interessierten Mädchen und Jungen bei Angela Diehl, 04638-898616, oder Günter Schlink, 04638-1464, dazu anmelden oder sich von ihren Eltern anmelden lassen. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir so unsere „Altarmanschaft“ nachhaltig verstärken könnten.

### Kirchen-Renovierung

Jetzt strahlt sie wieder, unsere St. Martin-Kirche am Wiekieracker. Nach gründlicher Vorarbeit und einem neuen Anstrich sieht man ihr ihre gut 50 Jahre fast nicht mehr an. Nach der vorangegangenen Neugestaltung der Außenanlagen ist die katholische Kirche ein echter Blickfang am Rande des Schellenparks geworden und lädt hoffentlich viele weitere Neubürger und gerne auch Alteingesessene aus Tarp und Umgebung zu einem Besuch ein. Jetzt warten wir nur noch auf ein, zwei neue Glocken...



### Heilige Messe

**Samstags um 16.30 Uhr**  
mit anschließendem Treffen in der Klausen zum gemütlichen Beisammensein. Pfarrbriefe liegen in der Kirche und in der Touristinformation aus.



## SENIORENWOHPARK

*Villa Carolath* GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)



fahrrad-beck.de

„Erwachsenen-Dreirad  
fabren leicht gemacht“

**Ausgiebige Probefahrten  
vieler unserer Modelle,  
mit und ohne e-Antrieb!**

Dienstag – Samstag 9–12 Uhr  
Mittwoch – Freitag 14–18 Uhr

fahrrad-beck  
Stieglunderweg 7  
24992 Jörl  
Tel. 04607-275



Tel.: (04638) 10 10  
Stapelholmer Weg 17  
24963 Tarp  
Geschäftszeiten:  
Mo-Fr 9.00-12.30  
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00  
Sa 9.00-12.00

Mittwochs nachmittags und  
außerhalb dieser Zeiten  
nur nach Vereinbarung

**50% auf  
Traumpreise oder  
gute Leistungen  
zu fairen Preisen?**

Wäre es nicht  
mal wieder  
Zeit für einen  
**Sehtest?**

Hochwertige  
**Hörgerätebatterien**  
statt 7,00 nur **3,99 €**

Redaktionsschluss für die November-Ausgabe ist am 10. Oktober

**WIR**